Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 67 (1949)

Heft: 161

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 15.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen - Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 161 Bern, Mittwoch 13. Juli 1949 — 67. Jahrgang — 67me année — Berne, mercredi 13 juillet 1949 **No 161**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21660
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 24.70, halbjährlich Fr. 13.70, vierteljährlich Fr. 7.—, zwei Monate Fr. 5.—, ein Monat Fr. 3.—; Ausland: jährlich Fr. 38.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 21 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 9.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21660
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 24 fr. 70; un semestre 13 fr. 70; un trimestre 7.— fr.; deux mois 5.— fr.; un mois 3.— fr.; étranger: fr. 38.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 21 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „Le Vie économique": 9 fr. 50 y compris la taxe postale.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. Faillites et concordats. Fallimenti e concordati.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Kraftloserklärung einer Ausweiskarte für Handelsreisende.
Muster und Modelle. Dessins et modèles. Disegni e modelli 78416—78516.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Italien: Privatkompensationen. Italie: Affaires de compensations privées.
Italia: Compensazioni private.
Mexique: Nouvelles interdictions à l'importation.
Syrie-Liban: Perception d'une taxe intérieure sur les sucreries importées.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am **Mittwoch** und am **Samstag** veröffentlicht. Die Aufträge müssen **Mittwoch 8 Uhr**, bzw. **Freitag 12 Uhr**, beim **Schweiz. Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, Bern**, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque **mercredi** et **samedi**. Les ordres doivent parvenir **à la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstr. 3, à Berne**, à 8 heures le mercredi et à midi le vendredi, au plus tard.

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, II und III, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L.P. 231, 232; O.T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, II et III, 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L.P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé en remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, sous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich *Konkursamt Aussersihl-Zürich* (1685[3])

Gemeinschuldner: Schoch-Bachmann Otto, geb. 1890, Kaufmann, von Fischental (Zürich), Mattengasse 14, Zürich 5, Inhaber der Einzelfirma Otto Schoch, Handel mit Korb- und Bürstenwaren sowie Rohrmöbeln, Münstergasse 7, Zürich 1.
Datum der Konkurseröffnung: 24. Juni 1949.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 2. August 1949.

Kt. Zürich *Konkursamt Grüningen* (1677[2])

Gemeinschuldner: Wolf Otto, geb. 1922, von Pfäffikon (Zürich), Werkzeug- und Apparatebau, in Wolfhausen-Bubikon.
Eigentümer folgender Liegenschaft:
Wohnhaus mit mechanischer Werkstatt, unter Assek.-Nr. 172, seit 1947 für Fr. 43 800 assekuriert, mit:
zirka 13 Aren Grundfläche und Umgelände in Berlikon, Wolfhausen-Bubikon.
Datum der Konkurseröffnung: 1. Juli 1949.
Erste Gläubigerversammlung: 21. Juli 1949, 14.45 Uhr, im Gasthof «Bären», in Grüningen.
Eingabefrist: bis 13. August 1949; für Dienstbarkeiten: bis 3. August 1949.

Kt. Zürich *Konkursamt Hottingen-Zürich* (1559[1])

Gemeinschuldner: Bolli Willy, geb. 1910, von Altdorf (Schaffhausen), Kaufmann, wohnhaft Steinwiesstrasse 2 in Zürich 7, Inhaber der Einzelfirma Willy Bolli, Holzhandlung, Zürich 7.
Datum der Konkurseröffnung: 26. April 1949.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 19. Juli 1949.

Kt. Bern *Konkursamt Wangen a. A.* (1700)

Gemeinschuldner: Villiger Xaver, geb. 1904, von Sins (Aargau), Schneider und Textilwaren, Wangen a. d. Aare.
Datum der Konkurseröffnung: 1. Juli 1949.
Summarisches Verfahren.
Eingabefrist: bis und mit 6. August 1949.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Rolle* (1672)

Faillie: Rossier Julia, succession répudiée, épicerie, à Vinzel.
Ouverture: 1er juillet 1949.
Première assemblée des créanciers: jeudi 21 juillet 1949, à 15 heures 30, salle du Tribunal, Château de Rolle.
Délai pour les productions: 13 août 1949.
Délai pour production des servitudes, immeubles r/ les Communes de Vinzel et de Gland: le 3 août 1949.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites, La Chaux-de-Fonds* (1686)

Failli: Stalder Fritz, fils de Fritz et de Bertha, née Schneiter, né le 7 juillet 1912, originaire de Marbach (Lucerne), atelier de nickelage et d'argentage de mouvements d'horlogerie, à La Chaux-de-Fonds, rue des Entrepôts 47.
Date du jugement de faillite: 20 juin 1949.
Première assemblée des créanciers: le vendredi 22 juillet 1949, à 14 heures, à l'Hôtel Judiciaire, rue Léopold Robert 3, salle du rez-de-chaussée.
Délai pour les productions: 13 août 1949.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.) (L. P. 230.)

Kt. Zürich *Konkursamt Aussersihl-Zürich* (1687)

Ueber Schellenberg Ernst, geb. 1897, von Schleinikon, (Zürich), Kaufmann, wohnhaft Gugolzstrasse 3, Zürich 4, unbeschränkt haftender Gesellschafter der ebenfalls in Konkurs befindlichen Kommanditgesellschaft Schellenberg & Co., Handel mit Damen- und Herrenkleidern, Gugolzstrasse 3, Zürich 4, hat der Konkursrichter des Bezirksgerichtes Zürich am 6. Mai 1949 den Konkurs eröffnet und mit Verfügung vom 6. Juli 1949 das Verfahren mangels Aktiven eingestellt.

Wenn kein Gläubiger bis zum 23. Juli 1949 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 500 leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. Zürich *Konkursamt Winterthur-Altstadt* (1701)

Ueber Dünnenberger Hans, geb. 1905, Kaufmann, von Winterthur und Weinfelden, Untertor 22, Winterthur, gewesener Inhaber der nun erloschenen Firma Hans Dünnenberger, Schuhwaren, Kilchberg, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Winterthur vom 31. Mai 1949 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters am 11. Juli 1949 mangels Aktiven eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 23. Juli 1949 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen hinreichenden Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (1692)

Gemeinschuldner: Küng Julius, Stiftsgasse 1 in Basel, Inhaber der in Luzern eingetragenen Firma «Jul. Küng», Herren- und Damenkonfektion und Textilwarenhandel, Spezereihandlung, in Sempach.
Datum der Konkurseröffnung: 27. Juni 1949.
Einstellung des Konkursverfahrens durch das Dreiergericht: 7. Juli 1949.
Frist zur Leistung des Kostenvorschusses von Fr. 300: 23. Juli 1949. Die Nachforderung für ungedeckte Kosten bleibt vorbehalten.

Ct. de Vaud *Office des faillites d'Yverdon* (1691)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre

Freymond Juliette,

née Bonard, épouse séparée de biens d'Henri, Vugelles la Mothe, par ordonnance rendue le 17 juin 1949 par le président du Tribunal d'Yverdon a été, ensuite de constatation du défaut d'actif, suspendue le 6 juillet 1949 par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 23 juillet 1949 la continuation de la liquidation, en faisant une avance de frais de 400 fr., la faillite sera clôturée.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG. 249—251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

(L.P. 249—251)

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Bern *Konkursamt Bern* (1673)

Auflage des Kollokationsplanes und des Inventars

Gemeinschuldner: Guignet Jean, Architekt, Lilienweg 18 in Bern.
Anfechtungsfrist: 23. Juli 1949.
Begehren um Abtretung streitiger Rechtsansprüche gemäss Art. 260 SchKG sind innert der nämlichen Frist einzureichen.

Kt. Bern *Konkurskreis Burgdorf* (1674)

Konkursverfahren der Weinkellereien AG., Hindelbank.
Auflage der Akten beim Konkursamt Burgdorf.
Anfechtungsfrist: 23. Juli 1949.

Der a. o. Konkursverwalter: E. Martz, Konkursbeamter, Bern.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (1693)

Gemeinschuldnerin: Morellini Carlo AG., Import, Export von Waren aller Art, Früchten usw., Viaduktstrasse 12 in Basel.
Anfechtungsfrist: innert 10 Tagen.

Kt. St. Gallen *Konkursamt St.Gallen* (1675)

Schuldner: Eicher Willy, Import und Export, Vadianstrasse 26, Sankt Gallen.
Auflage- und Anfechtungsfrist: 14. bis 23. Juli 1949.

Kt. Aargau *Konkursamt Laufenburg* (1702)

Abänderung und Neuauflage des Kollokationsplanes

Im Konkurse der Firma Biskuits-Gisi AG., Frick, wird das abgeänderte Inventar sowie der Kollokationsplan neu aufgelegt.

Eine abgewiesene aber neu begründete und eingegebene Forderung der Firma Frobenius AG., in Basel, im Betrage von Fr. 4760.80 wird in die V. Klasse des Kollokationsplanes eingewiesen.

Klagen auf Anfechtung des Planes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis 26. Juli 1949, erstere beim Bezirksgericht Laufenburg, letztere beim Gerichtspräsidium Laufenburg anhängig zu machen, widrigenfalls sie als anerkannt betrachtet würden.

Kt. Aargau *Konkursamt Zurzach* (1678)

Gemeinschuldner: Wengi Hans, geb. 1922, Haus- und Bureaumöbel, von und in Klingnau.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind innert 10 Tagen, erstere beim Bezirksgericht Zurzach, letztere beim Gerichtspräsidium Zurzach anhängig zu machen, widrigenfalls sie als anerkannt betrachtet werden.

Ct. de Vaud *Office des faillites, Vevey* (1679)

Failli: Giroud René, épicerie-boulangerie, à Corseaux.
Date du dépôt: 13 juillet 1949.
Délai d'action en opposition: au 23 juillet 1949; sinon, l'état de collocation deviendra définitif.
L'inventaire est aussi déposé (art. 32 al. 2 ord. faill.).

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG. 268) (LP. 268)

Kt. Bern *Konkursamt Biel* (1688)

Gemeinschuldner: Fahrer Fritz, Vertreter, Hallerstrasse 14, Biel.
Datum des Schlusses des summarischen Verfahrens: 7. Juli 1949.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (1694)

Gemeinschuldner: Weisskopf-Käppeli Fred, gewesener Kollektivgesellschafter der Firmen «P. Zimmermann & Co.» und «P. Zimmermann & Co., Igo-Interessengemeinschafts-Organisation», in Basel.
Datum der Schlusserklärung: 8. Juli 1949.

Kt. Schaffhausen *Konkursamt Schaffhausen* (1695)

Das Konkursverfahren über Rossi Josef, chemisch-technische Produkte, Neustadt 11, Schaffhausen, ist durch Verfügung des Konkursrichters Schaffhausen vom 9. Juli 1949 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Thurgau *Bezirksgericht Bischofszell* (1703)

Das Bezirksgericht Bischofszell hat mit Beschluss vom 27. Juni 1949 den Konkurs der Firma

Rusta, Elektroapparatebau Kegele & Co.,

in Amriswil, als geschlossen erklärt.

Weinfelden, den 11. Juli 1949. Gerichtskanzlei Bischofszell.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(SchKG. 257—259) (LP. 257—259)

Ct. de Vaud *Office des faillites, Vevey* (1680)

Vente d'immeubles — Unique enchère

Chalet d'habitation aux Pléiades

Le mercredi 31 août 1949, à 15 heures, Hôtel de Ville, salle N° 1, à Vevey, l'Office des faillites de cet arrondissement procédera à la vente aux enchères publiques des immeubles dépendant de la masse en faillite de Montet William-Benjamin, ferblantier-appareilleur, à Vevey, comprenant chalet «Gai-Réveil» disposant d'une cuisine, chambre de bains, W. C., quatre chambres et dépendances, ainsi que places et prés, d'une superficie totale de 3765 m², situés rière la commune de Blonay, aux lieux dits «En Fény» près de la station d'Ondallaz (1150 m d'altitude).

Valeur d'assurance-incendie des bâtiments: 20 500 fr.
Estimation fiscale: 38 000 fr.

Taxe juridique: 27 000 fr., compte tenu de quelques aménagements à effectuer.

Les conditions de vente, la désignation cadastrale, l'état des charges, ainsi que tous renseignements sont à disposition des intéressés dès le 20 juillet 1949 au bureau de l'Office des faillites, Cour au Chantre, rue du Simplon 22, à Vevey.

Vevey, le 8 juillet 1949. Le préposé aux faillites: A. Henny.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlasstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist eine Nachlasstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzureichen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Kt. Bern *Konkurskreis Bern* (1681)

Schuldner: Leuenberger Walter, Kaufmann, Bantigerstrasse 42 in Bern.
Datum der Stundungsbewilligung durch Entscheid des Gerichtspräsidenten II von Bern: 5. Juli 1949.
Dauer der Stundung: 4 Monate.
Sachwalter: Hans Wenger, Notar, Altenbergstrasse 33, Bern.
Eingabefrist: bis und mit dem 2. August 1949. Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen und Ansprüche, samt Beweismittel beim Sachwalter schriftlich und begründet einzureichen.
Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 14. September 1949, 15 Uhr, im Café «Simplon», Aarbergergasse in Bern.
Aktenauflage: während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Bureau des Konkursamtes Bern, Speichergasse 14, 3. Stock.

Kt. Bern *Konkurskreis Burgdorf* (1684)

Neuansetzung der Gläubigerversammlung und der Aktenauflage

Die in der Nachlaßstundung der Firma Tschabold & Co., Weinhandlung, Bernstrasse 49, Burgdorf, auf den 13. Juli 1949 anberaumt gewesene Gläubigerversammlung findet erst Mittwoch, den 21. September 1949, nachmittags 14.30 Uhr, im Hotel «Stadthaus», Burgdorf, statt.

Entsprechend ist auch die Aktenauflage beim Sachwalter verschoben worden.

Burgdorf, den 8. Juli 1949.

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:
H. Brönnimann, Bücherexperte.

Kt. Schwyz *Konkurskreis Höfe* (1696)

Schuldnerin: Stalder Ernst AG., Fabrik für elektrische Fahrzeuge, in Freienbach (Schwyz).
Datum der Stundungsbewilligung durch Beschluss des Bezirksgerichtes Höfe, in Wollerau (Schwyz): 7. Juli 1949.
Dauer der Nachlaßstundung: 2 Monate.
Sachwalter: Jurt Alois, Betreibungsbeamter, in Lachen (Schwyz).
Eingabefrist: 20 Tage, d. h. bis 4. August 1949.
Gläubigerversammlung: Montag, den 29. August 1949, nachmittags 15.30 Uhr, im Hotel «Höfe», in Pfäffikon (Schwyz).
Aktenauflage: während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Bureau des Sachwalters.

Kt. St. Gallen *Konkurskreis St.Gallen* (1699)

Schuldner: Scherrer Max & Co., Herrenkonfektion, Kommanditgesellschaft, Multergasse 3, St. Gallen.
Datum der Stundungsbewilligung durch das Bezirksgericht St. Gallen, II. Abteilung: 4. Juli 1949.
Dauer der Nachlaßstundung: 4 Monate.
Sachwalter: Dr. Erwin Denneberg, Rechtsanwalt, St. Gallen.
Eingabefrist: bis 3. August 1949. Die Forderungen sind beim Sachwalter anzumelden.
Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 31. August 1949, 16 Uhr, im Gerichtshaus Neugasse (Gerichtskommissionszimmer, 3. Stock), St. Gallen.
Aktenauflage: während 10 Tagen vor der Versammlung, im Bureau des Sachwalters, Poststrasse 16, St. Gallen.

Verlängerung der Nachlasstundung — Prorogation du sursis concordataire

(SchKG. 295, Abs. 4) (LP. 295, al. 4)

Kt. Obwalden *Konkurskreis Obwalden* (1676)

Die gemäss Beschluss der Obergerichtlichen Justizkommission Obwalden, in Sarnen, am 11. April 1949 der Allunit AG., in Alpnach, gewährte Nachlaßstundung ist durch Beschluss des gleichen Gerichtes vom 5. Juli 1949 um zwei Monate, d. h. bis 11. Oktober 1949 verlängert worden.

Die auf den 25. Juli 1949 anberaumte Gläubigerversammlung findet nunmehr Montag, den 22. August 1949, 15 Uhr, im Restaurant «Küchler», in Alpnach-Dorf, statt. Entsprechend ist die Akteneinsicht beim Sachwalter verschoben worden.

Luzern, den 7. Juli 1949.

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:
Anton Müller, Treuhandbureau, Hirschengraben 33 b, Luzern.

Kt. St. Gallen *Konkurskreis St. Gallen* (1697)

Nachlaßschuldner: Gschwend-Schmidlin Alfred, Handlung, Hagenbuchstrasse 24, St. Gallen.
Sachwalter: Dr. C. Schirmer, Rechtsanwalt, Sternackerstrasse 4, St. Gallen.
Verlängerungsbeschluss durch das Bezirksgericht St. Gallen, I. Abteilung: 8. Juli 1949.
Stundungsdauer: 11. September 1949.
Gläubigerversammlung: Montag, den 29. August 1949, Restaurant «Hirschen», St. Gallen-St. Fiden.

St. Gallen, 11. Juli 1949. Der Sachwalter.

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG. 304, 317)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Deliberazione sull' omologazione del concordato

(L. E. F. 304, 317)

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

Kt. Bern *Richteramt I, Biel* (1704)

Schuldnerin: Bachmann W. & Cie., Werkzeuge und Maschinen, Bahnhofplatz 8, Biel.
Datum der Verhandlung: Dienstag, den 9. August 1949, 9 Uhr, vor Richteramt I Biel, im Amthaus, an der Spitalstrasse daselbst.

Biel, den 12. Juli 1949.

Der Gerichtspräsident I,
als erstinstanzlicher Nachlassrichter: Matter.

Kt. Luzern *Amtsgerichtsvizepräsident II, Luzern-Stadt* (1705)

Schuldner: Berger Ewald, Baugeschäft, Tribschenmoos 712, Luzern.
Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Mittwoch, den 20. Juli 1949, vormittags 11 Uhr, im Amtsgerichtsgebäude, Grabenstrasse 2/II, Luzern.

Luzern, den 12. Juli 1949.

Amtsgerichtsvizepräsident II Luzern-Stadt: Dr. W. Fischler.

Kt. Luzern *Amtsgerichtspräsident von Sursee* (1706)

Schuldnerin: Vogel B. & Co., Kollektivgesellschaft, Maschinenbau, Sursee.
Verhandlung: Donnerstag, den 21. Juli 1949, nachmittags 2 Uhr, im Sitzungszimmer des Rathauses, in Sursee.

Sursee, den 12. Juli 1949.

Der Amtsgerichtspräsident von Sursee: Dr. H. Rogger.

Ct. Grigioni *Circondario di Roveredo* (1689)

Il giorno 18 luglio 1949, alle ore 15, nel pretorio di Roveredo l'infrascritta autorità esaminerà il rapporto del commissario di concordato pres. B. Tenchio et i rispettivi atti, concernenti la domanda d'omologazione di concordato del debitore Campelli Carlo, negoziante vini, Roveredo (Grigioni) e si pronuncierà in merito.

Roveredo, li 7 luglio 1949.

Per commissione del circolo di Roveredo,
il presidente: avv. G. B. Nicola.

Ct. de Genève *Tribunal de première instance, Genève* (1682)

Le Tribunal de première instance, sis à Genève, place du Bourg-de-Four, Palais de justice, deuxième cour, premier étage, salle A, statuera en audience publique, le mardi 19 juillet 1949, à 10 heures, sur l'homologation du concordat intervenu entre Demilliac Georgette, Dame Veuve, négociante, Boulevard des Promenades 19, à Carouge, Genève.

Tribunal de première instance: J. Gavard, commis-greffier.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(SchKG. 306. 308, 317) (LP. 306, 308, 317)

Kt. Bern *Richteramt II, Bern* (1698)

Schuldner: Grütter Rudolf, gewesener Inhaber der Papeterie an der Kramgasse 11 in Bern.
Datum der Bestätigung: 29. Juni 1949.
Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

Bern, den 11. Juli 1949. Der Nachlassrichter Trösch.

Ct. de Neuchâtel *Tribunal cantonal, Neuchâtel* (1655²)

Débiteur: Schrepfer Georges-Jean, fourreur, Neuchâtel.
Commissaire: Me Alain de Reynier, avocat, Neuchâtel.
Date du jugement d'homologation: 4 juillet 1949.

Neuchâtel, le 7 juillet 1949.

Le greffier du Tribunal cantonal: J. Calame.

Nachlassstundungsgesuch — Demande de sursis concordataire

(SchKG 293.) (L. P. 293.)

Kt. Bern *Richteramt II, Bern* (1683)

Herr Lehmann Hans Otto, Reproduktionsanstalt Stegro-Print, Kirchgasse 14, Bern, hat ein Nachlaßstundungsgesuch eingereicht. Termin zur Einvernahme des Gesuchstellers zu dem er persönlich zu erscheinen hat und Behandlung des Gesuches ist angesetzt auf Mittwoch, den 20. Juli 1949, 9.30 Uhr, vor dem Nachlassrichter von Bern, Zimmer Nr. 39, im Amtshause Bern.

Die Gläubiger des Lehmann Hans Otto können ihre Einwendungen gegen die Erteilung einer Nachlaßstundung bis zum 19. Juli 1949 schriftlich beim Sekretariat des Richteramtes II Bern einreichen.

Bern, den 7. Juli 1949. Der Nachlassrichter: Troesch.

Ct. de Vaud *Tribunal de Vevey* (1690)

Le président du Tribunal du district de Vevey statuera en son audience du mardi 19 juillet 1949, à 9 heures, Cour aux Chantres, rue du Simplon 22, à Vevey, sur la demande de sursis concordataire présentée par la maison Strahm & Cie, société en nom collectif, à Vevey.

Les intéresser peuvent se présenter à cette audience pour y fournir les renseignements qu'ils pourraient posséder sur la situation de la débitrice.

Vevey, le 9 juillet 1949. Le président: A. Loude.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

25. Juni 1949. Zementwaren, Kies, Baggerarbeiten.

J. Frey & Cie., in Zürich 6. Unter dieser Firma sind Josef Frey-Wyss, von Muri (Aargau), in Zürich 6, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, sowie Josef Frey-Hess, von Muri (Aargau), in Bremgarten (Aargau), als Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 18 000, und Adolf Frey, von Muri (Aargau), in Bremgarten (Aargau), als Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 6000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1949 ihren Anfang nehmen wird. Einzelunterschrift ist erteilt an die Kommanditäre Josef Frey-Hess und Adolf Frey. Verkauf von Zementwaren, Kies und Zementröhren; Ausführung von Baggerarbeiten. Streitholzstrasse 14.

1. Juli 1949. Finanzierungen usw.

Flwag Aktiengesellschaft, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 20. Juni 1949 eine Aktiengesellschaft. Gegenstand und Zweck der Gesellschaft sind die Finanzierung von Kaufverträgen sowie die Durchführung aller damit zusammenhängenden Transaktionen. Die Gesellschaft kann sich an anderen in- und ausländischen Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, zerfällt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist mit Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Wilhelm Gabrielli, von und in Zürich. Domizil: Kornhausbrücke 6 in Zürich 5.

8. Juli 1949.

Sennerei- u. Wasserversorgungs-Genossenschaft Uessikon, in Maur (SHAB. Nr. 154 vom 7. Juli 1942, Seite 1557). Gottlieb Fehr, Hans Rüedi und Hans Hürlimann sind aus der Verwaltung ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Neu sind in die Verwaltung gewählt worden: Ernst Burkhardt, von Zürich, als Präsident, Werner Muschg, von Maur, als Vizepräsident und Kassier, und Heinrich Schneebeli, von Ottenbach, als Aktuar, alle in Maur. Der Präsident führt mit dem Kassier oder mit dem Aktuar Kollektivunterschrift.

8. Juli 1949.

Gemeinnützige Baugenossenschaft Wetzikon (GBW), in Wetzikon (SHAB. Nr. 91 vom 20. April 1948, Seite 1110). Ernst Wartmann und Ernst Meier sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Franz Parati, italienischer Staatsangehöriger, in Wetzikon, Mitglied des Verwaltungsrates, ist jetzt Vizepräsident desselben. Neu ist in den Verwaltungsrat als Präsident desselben gewählt worden Mario Pfister, von und in Wetzikon. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder dem Kassier.

8. Juli 1949.

Gebr. Mägerle A.G. Maschinenfabrik, in Uster (SHAB. Nr. 49 vom 28. Februar 1949, Seite 561). Karl Mägerle, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt in Zürich.

8. Juli 1949. Holz, Kohlen.

Robert Egg A.-G., in Dietikon (SHAB. Nr. 23 vom 28. Januar 1949, Seite 270), Handel mit Holz, Kohlen usw. Robert W. Egg ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Elsy Egg-Dimmler ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Einzelprokura ist erteilt an Elise Ammann, von Murgenthal (Aargau), in Dietikon.

8. Juli 1949. Elektrische Anlagen.

Werner Ruch & Co., in Zürich 6. Unter dieser Firma sind Werner Ruch, von Eriswil, in Zürich 6, und August Oeder, von und in Rafz, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 7. Juli 1949 ihren Anfang genommen hat. Elektrische Anlagen. Haldenbachstrasse 17.

8. Juli 1949.

Jak. Bolli, Stoff- und Restengeschäft, in Winterthur. Inhaber dieser Firma ist Jakob Bolli, von Winterthur, in Winterthur 1. Handel mit Stoffen sowie Stoffresten und anderen Textilien. Steinberggasse 37.

8. Juli 1949. Filmveranstaltungen.

Eduard Weckerle, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Eduard Weckerle, von Basel, in Zürich 2. Durchführung von Kulturfilm-Veranstaltungen und aller damit zusammenhängenden Geschäfte. Albisstrasse 25.

8. Juli 1949. Zigarren.

Willy Webers Erben, in Zürich 2, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 18 vom 23. Januar 1945, Seite 190), Zigarren en gros und en détail. Felix Strauss-Weber ist aus der Gesellschaft ausgetreten.

8. Juli 1949. Trikot-Moden.

F. Willy Schurter, in Zürich (SHAB. Nr. 47 vom 25. Februar 1941, Seite 385), Trikot-Moden. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

8. Juli 1949. Innendekoration usw.

Rauch & Wacker, in Zürich 9, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 136 vom 14. Juni 1949, Seite 1577), Innendekoration usw. Neues Geschäftsdomizil: Schoffelgasse 2 in Zürich 1.

8. Juli 1949. Textilien.

Walter Fierz & Co., in Zürich 2, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 74 vom 29. März 1945, Seite 734), Textilbranche. Der Gesellschafter Robert Fleckenstein ist infolge Todes ausgeschieden.

8. Juli 1949. Liegenschaften usw.

Haus am Kreuzplatz A.G., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 240 vom 14. Oktober 1947, Seite 3013), Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 12. Mai 1949 ist diese Gesellschaft aufgelöst worden. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil die Eidgenössische Steuerverwaltung, Abteilung für Kriegsgewinnsteuer, dagegen Einspruch erhoben hat.

8. Juli 1949. Damenkleider.

Marty & Co., in Zürich 1. Unter dieser Firma sind Bernhard Marty, von Lachen (Schwyz), in Zürich 1, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Johannes Scherrer, von Basel, in Opfikon, als Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 30 000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1949 ihren Anfang genommen hat. Einzelunterschrift ist erteilt an den Kommanditär Johannes Scherrer; Einzelprokura ist erteilt an Simone Marty, geb. Schmid, von Lachen (Schwyz), in Zürich. Fabrikation und Verkauf von Damenkleidern. Talacker 41.

8. Juli 1949.
Commerz & Treuhand A.G. (Commerciale et Fiduciaire S.A.), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 22 vom 27. Januar 1949, Seite 258), Beteiligungen, Finanzierungen usw. Dr. Ferdinand Petersen ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift gewählt worden Arthur Emil Domeisen, von Eschenbach (St. Gallen), in Zürich.

8. Juli 1949.
Elektro-Metallurgische Apparatebau Aktiengesellschaft (Appareillage Electro-Métallurgique Société Anonyme) (Electro-Metallurgical Equipment Limited), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 213 vom 12. September 1946, Seite 2682). Rudolf A. Haccius ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt worden Dr. Hanspeter Bruderer, von Speicher (Appenzell A.-Rh.), in Zürich. Das Verwaltungsratsmitglied Gaston Jaccard ist jetzt Präsident des Verwaltungsrates.

8. Juli 1949. Waren aller Art.
Erich A. Fischer, in Zürich (SHAB. Nr. 283 vom 3. Dezember 1947, Seite 3575), Handel mit Waren aller Art usw. Neues Geschäftsdomizil: Freigutstrasse 40 in Zürich.

8. Juli 1949. Rohstoffe, Halbfabrikate.
Transintermerx AG., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 290 vom 10. Dezember 1948, Seite 3346), Import und Export von Rohstoffen, Halbfabrikaten usw. Neues Geschäftsdomizil: Talstrasse 70 in Zürich 1.

8. Juli 1949. Motorfahrzeuge usw.
Phil. Zucker Aktiengesellschaft, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 19 vom 24. Januar 1949, Seite 226), Handel mit Motorfahrzeugen usw. Die Generalversammlung vom 13. Mai 1949 hat die Statuten dem neuen Recht angepasst. Das Grundkapital ist voll liberiert. Die Gesellschaft hat anlässlich der Gründung Einrichtung, Warenlager und Guthaben zum Preise von Fr. 100 000 übernommen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief.

8. Juli 1949.
Tobis Film-Verleih A.-G. (Distribution de films Tobis S.A.), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 1 vom 3. Januar 1947, Seite 2). Dr. Carl Alfred Spahn, Gerhard Krone, Berthold von Theobald und Dr. med. dent. Arnold Huber sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Die Unterschrift von Friedrich Birrer und die Prokura von Alexander Schmitz sind ebenfalls erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden: Dr. Pierre Lilienfeld, von Stein (Aargau), in Lausanne, als Präsident, Oswald Zappelli, von Noville (Waadt), in Lausanne, als Delegierter, und Guy Rochat, von L'Abbaye (Waadt) und La Tour-de-Peilz (Waadt), in Lausanne, als weiteres Mitglied. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

8. Juli 1949. Kohlen usw.
Rudolf Schnorf Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 139 vom 18. Juni 1947, Seite 1650), Handel mit Kohlen usw. Ernst Schweizer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

8. Juli 1949. Hadernsortierwerk usw.
Ad. Zeltheim & Co., in Winterthur 2, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 232 vom 4. Oktober 1945, Seite 2406), Hadernsortierwerk usw. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind von der neuen Kommanditgesellschaft « Adolf Zeitheim & Co. », in Winterthur 2, übernommen worden.

8. Juli 1949. Abfälle.
Adolf Zeltheim & Co., in Winterthur 2. Unter dieser Firma sind Adolf Zeitheim, von Beurnevésin (Bern), in Winterthur 8, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Casimir Zeitheim, von Beurnevésin (Bern), in Winterthur, als Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 1000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 21. Juni 1949 ihren Anfang genommen und Aktiven und Passiven der bisherigen Kommanditgesellschaft « Ad. Zeitheim & Co. », in Winterthur 2, übernommen hat. Handel mit und Verarbeitung von Abfällen aller Art. St. Galler-Strasse 150.

9. Juli 1949.
PROCOLOR Genossenschaft für Malerarbeiten, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 182 vom 7. August 1947, Seite 2261). Gildo Biasio und Ulrich Schäpper gehören dem Vorstand nicht mehr an; beide sind jetzt Mitglieder der Geschäftsleitung. Gallus Berger, von Sennwald (St. Gallen), in Zürich, ist nicht mehr Vizepräsident, sondern Präsident des Vorstandes und zugleich Mitglied der Geschäftsleitung. Gallus Berger, Gildo Biasio und Ulrich Schäpper führen Kollektivunterschrift zu zweien. Die Unterschrift von Oskar Rose ist erloschen; er bleibt Aktuar.

9. Juli 1949.
Kunstphoto-Atelier Jeanella R. & J. Edlin, in Zürich 6, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 200 vom 27. August 1938, Seite 1880). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind von der Gesellschafterin Rifka Edlin, in Zürich 6, übernommen worden, welche nicht eintragungspflichtig ist.

9. Juli 1949. Waren aller Art.
Alfons Meier, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Alfons Meier, von Zürich, in Zürich 10. Vertretungen in Waren verschiedener Art. Kornhausstrasse 55.

9. Juli 1949. Wertschriften usw.
Aktiengesellschaft Sefago in Liquidation, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 116 vom 19. Mai 1949, Seite 1347), Verwaltung von Wertschriften usw. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

9. Juli 1949.
S. V. G. Schmieroel-Vertriebsgesellschaft A.G. (S. V. G. Société pour la Vente des Huiles de graissage S.A.), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 143 vom 22. Juni 1946, Seite 1874). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 23. Juni 1949 ist diese Gesellschaft aufgelöst worden. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

9. Juli 1949.
Laubbacher Lebensmittel en gros G.m.b.H., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 126 vom 1. Juni 1949, Seite 1468). Ueber diese Gesellschaft ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 27. Mai 1949 der Konkurs eröffnet worden. Die Gesellschaft ist aufgelöst.

9. Juli 1949. Weine usw.
Jakob Hauser & Co., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 70 vom 24. März 1948, Seite 843), Handel mit Weinen usw. Ueber diese Kommanditgesellschaft ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 11. Mai 1949 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 2. Juni 1949 mangels Aktiven eingestellt worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

9. Juli 1949. Kunst- und Reklameartikel usw.
E. Hirsig, in Dübendorf (SHAB. Nr. 27 vom 2. Februar 1946, Seite 359), Fabrikation von Kunst- und Reklameartikeln usw. Ueber den Inhaber dieser Firma ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Uster vom 27. Mai 1949 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters vom 15. Juni 1949 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

8. Juli 1949.
Schweizerische Genossenschaft für Getreide und Futtermittel (G. G. F.) Société coopérative suisse des céréales et matières fourragères (C. C. F.) Società cooperativa svizzera dei cereali e dei foraggi (C. C. F.), in Bern (SHAB. Nr. 166 vom 20. Juli 1943, Seite 1658). Durch die Bundesratsbeschlüsse vom 26. November 1948 über die «Schweizerische Genossenschaft für Getreide und Futtermittel», in Bern, und vom 23. Dezember 1948 betreffend die Abänderung des Bundesratsbeschlusses über die «Schweizerische Genossenschaft für Getreide und Futtermittel» wurde die privatrechtliche «Schweizerische Genossenschaft für Getreide und Futtermittel (G. G. F.)» auf 31. März 1949 aufgelöst. Ihre Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. März 1949 sind übergegangen an die öffentlichrechtliche «Schweizerische Genossenschaft für Getreide und Futtermittel (G. G. F.)». Die Liquidation ist gemäss Bundesratsbeschluss vom 23. Dezember 1948 durchgeführt; die privatrechtliche Genossenschaft wird im Handelsregister gelöscht.

8. Juli 1949.
Schweizerische Genossenschaft für Getreide und Futtermittel (G. G. F.) Société Coopérative Suisse des Céréales et Matières fourragères (C. C. F.) Società Cooperativa Svizzera dei Cereali e dei Foraggi (C. C. F.), in Bern. Gemäss den Bundesratsbeschlüssen vom 26. November 1948 über die «Schweizerische Genossenschaft für Getreide und Futtermittel», in Bern, und vom 23. Dezember 1948 betreffend die Abänderung des Bundesratsbeschlusses über die «Schweizerische Genossenschaft für Getreide und Futtermittel» besteht seit dem 1. April 1949 die öffentlich-rechtliche gleichnamige «Schweizerische Genossenschaft für Getreide und Futtermittel (G. G. F.)». Sie übernimmt Aktiven und Passiven der privatrechtlichen «Schweizerischen Genossenschaft für Getreide und Futtermittel (G. G. F.)» gemäss Eingangsbilanz per 1. April 1949. Die von der Generalversammlung am 9. März 1949 angenommenen Statuten wurden vom Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartement am 15. März 1949 genehmigt. Die «Schweizerische Genossenschaft für Getreide und Futtermittel (G. G. F.)» bezweckt: Die Durchführung der ihr vom Bundesrat und weiteren Bundesbehörden im Rahmen der Bundesratsbeschlüsse vom 26. November 1948 und 23. Dezember 1948 über die Schweizerische Genossenschaft für Getreide und Futtermittel übertragenen Aufgaben betreffend Getreide, Futtermittel, Hülsenfrüchte, Reis, die Produkte dieser Waren, Fourage-Artikel (Heu, Stroh, Torfstreue), Saatkartoffeln, Speiseöle und Speisefette sowie Rohstoffe und Halbfabrikate zu deren Herstellung, soweit diese Aufgaben nicht den einzelnen Importeuren überlassen werden können. Die G. G. F. beansprucht keinen Gewinn. Die Mitglieder schaffen der G. G. F. ein veränderliches Genossenschaftskapital, das in auf den Namen lautende Anteilscheine von Fr. 100 zerfällt. Je 2000 Tonnen Kontingent oder ein Bruchteil davon berechtigen und verpflichten zur Uebernahme eines Anteilscheines. Zur Deckung der Auslagen der G. G. F. setzt der Vorstand Gebühren fest, die der Genehmigung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartementes bedürfen. Für die finanziellen Verbindlichkeiten der G. G. F. haftet nur ihr eigenes Vermögen. Die Mitteilungen an die Mitglieder erfolgen durch Zirkular, die Einladungen zur Generalversammlung durch eingeschriebenen Brief. Die Bekanntmachungen erscheinen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die G. G. F. wird von einem Vorstand von 16 Mitgliedern schweizerischer Nationalität verwaltet. Sein Präsident wird vom Bundesrat ernannt. Die Eidgenössische Getreideverwaltung gehört dem Vorstand von Amtes wegen an. Von den übrigen 14 Vorstandsmitgliedern, die Mitglieder der G. G. F. sein müssen, werden 5 aus der Gruppe der Handelsmühlen (wovon wenigstens eines dem Kreise der kleinen Handelsmühlen angehören muss), 5 vom Getreide- und Futtermittelhandel (wovon wenigstens eines dem Kreise der kleinen Importeure angehören muss), eines vom Verband schweizerischer Konsumvereine, 2 von den landwirtschaftlichen Genossenschaftsverbänden und eines von der Vereinigung schweizerischer Futtermittelfabrikanten bestellt. Der Vorstand besteht aus: Dr. Carl Tanner, von Hölstein, in Liestal, Präsident; Werner Laesser, von Wiliberg und Rothrist, in Wabern, Gemeinde Köniz, Vizepräsident; Carlo Bernasconi, von Castagnola, in Viganello bei Lugano; Frédéric Cuendet, von Ste. Croix, in Cossonay; Hans Egli, von und in Pfäffikon (Zürich); Dr. Bruno Pfister, von Solothurn und St. Gallen, in Zürich; Albert Grieder, von Rünenberg, in Zeglingen (Basel-Landschaft); Georges André, von St. Cergue, in Lausanne; Fritz Anker, von Ins, in Muri bei Bern; Dr. Carlo Fleischmann, von und in Küsnacht (Zürich); Fritz Kopp, von Ebikon und Luzern, in Luzern; Ernst Alder, von Zürich, in Zürich; Carl Hersberger, von Tenniken (Basel-Landschaft), in Zürich; Franz Fischer, von Buttisholz (Luzern), in Winterthur; Henri Stern, von Donatyre (Vaud), in Lausanne, und Hans Séquin, von Lichtensteig (St. Gallen), in Coppet (Vaud). Die Genossenschaft wird vertreten durch Kollektivunterschrift zu zweien. Zeichnungsberechtigt sind: Präsident: Dr. Carl Tanner; Vizepräsident: Werner Laesser; Direktor: Ernst Liechti, von Eggiwil, in Zürich; Vizedirektor: Dr. Roland Sonderegger, von Heiden, in Wabern, Gemeinde Köniz, sowie die Prokuristen: Jacques Biber, von Horgen, in Köniz; Robert Lüscher, von Muhen, in Bern und Alfred Ulrich, von Stammheim, in Bern. Geschäftslokal: Schwanengasse 2 (in gemieteten Räumen).

9. Juli 1949. Restaurant.
Hans Berchtold, in Bern. Inhaber der Firma ist Hans Berchtold, von Vechigen, in Bern. Betrieb des Restaurant « Bürgerhaus ». Neuengasse 20.

Bureau Biel

8. Juli 1949. Bauunternehmung.
W. Stauffer, in Biel, Bauunternehmung (SHAB. Nr. 96 vom 26. April 1949, Seite 1103). Der Inhaber wohnt nun in Biel.

9. Juli 1949. Uhren usw.
Rolf Kappeler, in Biel, Handel mit und Export von Uhren und Furnituren; Vertretung von, Engroshandel mit und Fabrikation von plastischen Stoffen (SHAB. Nr. 174 vom 29. Juli 1946, Seite 2275). Der Gerichtspräsident I von Biel hat durch Urteil vom 21. Juni 1949 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

9. Juli 1949. Häute, Felle usw.
J. Lempen G.m.b.H., in Biel, Handel mit Häuten, Fellen und Pelzwaren sowie Veredelung von Fellen usw. (SHAB. Nr. 168 vom 21. Juli 1948, Seite 2034). Die Gesellschafterin und Geschäftsführerin Marta Bryner heisst nun infolge Heirat Marta Wyss, nun heimatberechtigt in Hessigkofen.

Bureau Fraubrunnen

21. Juni 1949.
Fritz Egger & Co., Autoverwertung und Metallgiesserei, in Grafenried (SHAB. Nr. 262 vom 8. November 1948, Seite 3027). Der Gesellschafter Ernst Egger hat seine Kommandite von Fr. 10 000 auf Fr. 20 000 erhöht durch Bareinlage.

Bureau de Moutier

8 juillet 1949.
Verreries de Moutier S.A., à Moutier (FOSC. du 22 juin 1948, N° 143, page 1747). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 18 mars 1949, l'assemblée a procédé au renouvellement de son conseil d'administration qui est composé de: Georges Perrenoud (déjà inscrit); Adolphe Lehnen (déjà inscrit); Henri Maneia (déjà inscrit); Jean-Pierre de Montmollin, de et à Neuchâtel (nouveau); René Gugger, de et à Neuchâtel (nouveau); Robert Chatelanat, de Moudon, à Colombier (Neuchâtel) (nouveau); Jacques Nardin, du et au Locle (nouveau); Jacques Huber, d'Uesslingen (Thurgovie), à Bienne (nouveau), qui reçoivent la signature collective à deux. Les administrateurs Claude Terrier, Max Cornaz, Reinhard Steumann et André Baumgartner ont démissionné et ne font plus partie du conseil d'administration; leurs pouvoirs sont éteints. Dans sa séance du 22 avril 1949, le conseil d'administration a désigné Jean-Pierre de Montmollin comme président, Robert Chatelanat, comme secrétaire du conseil d'administration. Il a également nommé un comité directeur, composé de Jean-Pierre de Montmollin, président, René Gugger, administrateur-délégué, Robert Chatelanat, secrétaire, Jacques Huber, membre. Les membres du comité-directeur ont la signature collective à deux.

Bureau Wangen a. d. A.

8. Juli 1949. Steinhauergesehäft usw.
Schwarz Arthur, in Herzogenbuchsee. Inhaber der Firma ist Arthur Schwarz, von Trubschachen, in Herzogenbuchsee. Steinhauergeschäft und Grabdenkmale. Züriehstrasse 54.

Luzern — Lucerne — Lucerna

6. Juli 1949. Sanitäre Anlagen, Zentralheizungen.
Martin Deuber's Erben, in Luzern, Kollektivgesellschaft; sanitäre Anlagen und Zentralheizungen (SHAB. Nr. 184 vom 9. August 1946, Seite 2386). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven sind auf den 1. Januar 1949 übergegangen an die neue Einzelfirma « Deuber », in Luzern. Die Kollektivgesellschaft wird nach beendigter Liquidation gestrichen.
6. Juli 1949. Zentralheizungen, sanitäre Anlagen.
Deuber, in Luzern. Inhaberin dieser Firma ist Jenny Deuber, geb. Argenton, von Horw und Osterfingen, in Luzern. Sie hat auf den 1. Januar 1949 Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft « Martin Deuber's Erben », in Luzern, übernommen. Gustav Graber, von Kölliken, in Luzern, hat Einzelprokura. Zentralheizungen und sanitäre Anlagen. Hertensteinstrasse 68; Werkstatt und Magazin in Horw.
8. Juli 1949. Waren aller Art, Textilien.
F. Flückiger, in Kriens. Inhaber dieser Firma ist Franz Johann Flückiger-Spiller, von Rohrbach (Bern), in Kriens. Import und Export von Waren verschiedener Art, insbesondere von Textilien. Oberdattenberg 7.
8. Juli 1949.
Immobiliengenossenschaft Royal, in Ebikon (SHAB. Nr. 37 vom 15. Februar 1943, Seite 354). Laut Generalversammlungsprotokoll vom 27. Mai 1949 hat sich diese Genossenschaft aufgelöst; sie ist nach bereits durchgeführter Liquidation erloschen.
8. Juli 1949. Tabak, Zigarren.
Theodor Schaller-Starke, in Littau, Tabak- und Zigarrenversand (SHAB. Nr. 242 vom 15. Oktober 1948, Seite 2775). Gerichtlich bestellter Liquidator mit Einzelunterschrift ist Werner Frey-Dettwiler, von und in Luzern.
9. Juli 1949.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Sursee, in Sursee (SHAB. Nr. 149 vom 29. Juni 1949, Seite 1725). Kollektivprokura wurde erteilt an: Moritz Buholzer, von Emmen, in Sursee, und Anna Imbach, von und in Sursee.
9. Juli 1949.
Diebold-Schilling-Verlag J. Schenker-Bürgi, in Luzern (SHAB. Nr. 114 vom 19. Mai 1948, Seite 1388). Als neues Geschäftsdomizil wird verzeigt: Burgerstrasse 17.
8. Juli 1949.
Société de la Viscose Suisse, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (SHAB. Nr. 115 vom 18. Mai 1949, Seite 1336). Unter entsprechender Abänderung der Statuten wurde laut öffentlich beurkundetem Generalversammlungsbeschluss vom 23. Juni 1949 der Zweck der Gesellschaft wie folgt umschrieben: 1. Anwendung der Zellulose, ihrer sämtlichen Derivate und aller natürlichen oder synthetischen Polymere für die ihnen gemässen Verwendungen, besonders für die Spinnerei; 2. Erwerb und Verwertung neuer Patente, Lizenzen und Verfahren für den nämlichen Zweck; 3. alle kommerziellen, industriellen und finanziellen Operationen einschliesslich Erwerb und Veräusserung von Immobilien, die irgendwie im Rahmen des vorgenannten Zweckes liegen. Die Gesellschaft kann für den Erwerb, die Entwicklung oder Verwertung von den Gesellschaftszweck berührenden Gegenständen oder Teilen derselben auch neue Gesellschaften errichten und sich an Gesellschaften beteiligen, die zum gleichen Zweck gegründet wurden oder gegründet werden sollen.

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

21. Juni 1949.
Wasserversorgungsgenossenschaft Dörfli, Wolfenschiessen, in Wolfenschiessen. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft. Ihr Zweck ist, allen Häuser- und Liegenschaftsbesitzern vom Dörfli und Umgebung, speziell den bisherigen Wasser-Bezügern und, soweit das Wasser reicht auch neuen Trinkwasser abzugeben. Die Genossenschaft übernimmt von den Gründermitgliedern die diesen gehörende Wasserversorgungsanlage gemäss Uebernahmevertrag vom 16. März 1949. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 200. Die Statuten datieren vom 16. März 1949. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen durch das « Nidwaldner Amtsblatt » und, soweit es das Gesetz verlangt, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Die Unterschrift führen der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar kollektiv zu zweien. Die Verwaltung besteht aus Gottfried Näpflin, von Beckenried, Präsident; Remigi Christen, von Wolfenschiessen, Vizepräsident; Walter Waser, von Wolfenschiessen, Aktuar; alle in Wolfenschiessen.

Zug — Zoug — Zugo

9. Juli 1949. Papiersäcke, Papier usw.
Valorit A.G., in Cham, Fabrikation von Grossformat-Papiersäcken sowie von Waren aus Zellstoff, Papier usw. (SHAB. Nr. 160 vom 12. Juli 1948, Seite 1951). Als neue Mitglieder wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Hans Rudolf Schiller, von Zürich, in Jona (St. Gallen), als Präsident, und Dr. Wilfried Meyer, von Olten, in Cham, als Vizepräsident. Sie zeichnen je zu zweien kollektiv mit den übrigen Zeichnungsberechtigten.
9. Juli 1949.
Verkehrsverband des Kantons Zug, in Zug (SHAB. Nr. 125 vom 31. Mai 1946, Seite 1643). Der Verein hat in der ordentlichen Generalversammlung vom 16. Mai 1949 neue Statuten beschlossen. Er bezweckt die bestmögliche Wahrnehmung und Förderung der Verkehrsinteressen im Kanton Zug und seiner Umgebung. Der Vorstand besteht aus maximal 23 Mitgliedern. Aus diesem ist der Präsident Dr. iur. Albert Meyer zurückgetreten und damit seine Unterschrift als Mitglied des Verbandsausschusses erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde Xaver Luthiger, von und in Hünenberg, gewählt. Der Verbandsausschuss besteht nun aus dem Präsidenten, dem Aktuar, dem Kassier und dem Geschäftsführer; er vertritt den Verein nach aussen. In diesen wurden neu gewählt: Xaver Luthiger, Präsident, und Fridolin Stocker, von Abtwil (Aargau), in Zug, Aktuar. Die Mitglieder des Verbandsausschusses zeichnen je zu zweien kollektiv.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Fribourg

8 juillet 1949. Installations frigorifiques.
Pochon & Hayoz, à Fribourg, installations frigorifiques (FOSC. du 1er mars 1949, N° 50, page 575). Par ordonnance du 2 juin 1949, le président du Tribunal de l'arrondissement de la Sarine, à Fribourg a prononcé la réinscription au registre du commerce de la société en nom collectif, la liquidation n'étant pas terminée. Elle est composée de: Pierre Pochon, fils de Marc, de et à Vesin, et de Gilbert Hayoz, fils de Joseph, de Fribourg et Bösingen, à Genève. Place du Tilleul 7.
9 juillet 1949. Produits de parfumerie.
Nucerag S.A., à Fribourg, fabrication, achat, vente et commerce de produits de parfumerie (FOSC. du 16 décembre 1948, N° 295, page 3407). Charles-Edouard Sauey a cessé d'être administrateur; sa signature est radiée. Henri Nuoffer, de et à Fribourg, a été élu administrateur unique avec signature individuelle.
9 juillet 1949.
Société de laiterie de Belfaux, à Belfaux, société coopérative (FOSC. du 7 juillet 1947, N° 155, page 1868). La signature de Louis Rigolet, vice-président, qui a cessé d'être membre du comité, est radiée. A été élu vice-président à sa place: Joseph Pauchard, de Fribourg, à Belfaux. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.
9 juillet 1949. Café.
Werner Ulrich, à Fribourg. Le chef de la raison est Werner Ulrich, feu Christian de Wahlern, à Fribourg. Exploitation du Café Richemont. Avenue du Midi 13.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

6. Juli 1949. Bauunternehmung.
Delmonico & Rappo, in Heitenried, Bauunternehmung, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 305 vom 30. Dezember 1930, Seite 2663). Die Gesellschaft ist seit dem 31. Dezember 1948 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.
6. Juli 1949. Bauunternehmung.
Jean Delmonico und Sohn, in Heitenried. Jean Delmonico und dessen Sohn Franz Delmonico, beide von und in Heitenried, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1949 begonnen hat. Bauunternehmung.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Dorneck

9. Juli 1949. Autotransporte.
E. Graf, in Hochwald. Inhaber dieser Einzelfirma ist Ernst Graf, von Gempen und Hochwald, in Hochwald. Autotransporte von Sachen.

Bureau Grenchen-Bettlach

9. Juli 1949.
Gummifabrik A.G. (Fabrique de Caoutchouc S. A.) (Rubber manufactory Ltd.), in Grenchen, Herstellung und Vertrieb von Gummifabrikaten usw. (SHAB. Nr. 2 vom 4. Januar 1949). Der Präsident des Verwaltungsrates Rudolf Sommerhalder führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

Bureau Kriegstetten

8. Juli 1949. Wagnerei, Ski, Spezereien.
Ernst Balz, in Derendingen. Inhaber dieser Firma ist Ernst Balz, von Langnau (Bern), in Derendingen. Wagnerei und Skifabrikation, Spezereihandlung. Schachengasse 537.
8. Juli 1949. Bäckerei, Spezereien.
Jakob Gallus jun., in Derendingen, Bäckerei mit Spezereihandlung (SHAB. Nr. 195 vom 24. August 1931, Seite 1842). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.
9. Juli 1949.
J. Hürzeler, Restaurant und Metzgerei, in Horriwil. Inhaber dieser Firma ist Jakob Hürzeler, von Aarwangen (Bern), in Horriwil. Betrieb des Restaurant « Zur Sonne » und Metzgerei. Haus Nr. 61.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

4. Juli 1949.
Wohngenossenschaft Im Baumgarten Riehen, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 30. Juni 1949 eine Genossenschaft. Ihr Zweck ist den Genossenschaftern gesunde und billige Wohnungen zu verschaffen und damit ihre soziale Wohlfahrt zu fördern. Es werden Anteilscheine von Fr. 100 ausgegeben. Die persönliche Haftung der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen im « Genossenschaftlichen Volksblatt » sowie im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Vorstand aus mindestens 3 Personen gehören an: Marcel Jäger-Maier, als Präsident, August Hohler-Wittwer, Ernst Schweizer-Bingler und Ernst Bürgin-Maier, alle von und in Basel; sie zeichnen zu zweien. Domizil: Hirzbrunnenallee 19 (beim Präsidenten).

7. Juli 1949. Stahlwaren usw.
Otto Linder, in Basel, Handel mit Stahlwaren und Spezialwerkzeugen en gros (SHAB. Nr. 126 vom 2. Juni 1934, Seite 1490). Die Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.
7. Juli 1949. Laboratoriumsartikel.
Werthemann & Co., in Basel, Fabrikation von und Handel mit Artikeln und Glaswaren für Laboratorien usw. (SHAB. Nr. 276 vom 25. November 1946, Seite 3441). Neues Domizil: Mittlere Strasse 190.
7. Juli 1949.
Wohngenossenschaft zur Eiche, in Basel (SHAB. Nr. 123 vom 30. Mai 1947, Seite 1451). Die Unterschrift des in der Verwaltung verbleibenden Dr. Albert Schnurrenberger ist erloschen.
7. Juli 1949. Vermögenswerte usw.
Panco A.G., in Basel, Erwerb und Verwaltung von Vermögenswerten aller Art usw. (SHAB. Nr. 163 vom 16. Juli 1947, Seite 1994). Aus dem Verwaltungsrat sind Dr. Ernst Schwyter-Pilloud, Präsident, und Franz Burger-Dauwalder, Direktor, ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde gewählt Henri Mayer-Thommen, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Das Verwaltungsratsmitglied Hermann Kobi-Arcozzi ist nun Präsident und führt ebenfalls Einzelunterschrift.
8. Juli 1949. Wein, Küferei.
Ernst Maune, in Basel, Küferei und Weinhandlung (SHAB. Nr. 137 vom 15. Juni 1935, Seite 1524). Die Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.
8. Juli 1949.
Achem, Aktiengesellschaft für chemische Baustoffe, in Basel (SHAB. Nr. 230 vom 2. Oktober 1947, Seite 2880). Neues Domizil: Austrasse 16.
9. Juli 1949.
Aussteuerbedarfs A.G. in Liq., in Basel, Fabrikation und Vertrieb von Aussteuerartikeln usw. (SHAB. Nr. 220 vom 20. September 1947, Seite 2738). Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.
9. Juli 1949.
Befag, Bettfedern A.G. in Liq., in Basel, Fabrikation und Vertrieb von Bettfedern (SHAB. Nr. 220 vom 20. September 1947, Seite 2739). Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.
9. Juli 1949. Uhren.
Paul Leppert, in Basel, Vertretungen in Uhren usw. (SHAB. Nr. 82 vom 7. April 1938, Seite 779). Neues Domizil: Laupenring 12.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

8. Juli 1949. Kleider, Tuch, Gewebe.
von Däniken, in Neuhausen am Rheinfall, Kleiderfabrik, Handel mit Tuchen und Geweben en gros (SHAB. Nr. 82 vom 10. April 1947, Seite 966). Die bisherige Kollektivprokura von Albert Keller wurde in eine Einzelprokura umgewandelt. Die Prokura von Heinz Bieli ist erloschen.
9. Juli 1949. Bäckerei, Konditorei.
Otto Muggli, in Schaffhausen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Otto Muggli, von Turbenthal, in Schaffhausen. Bäckerei und Konditorei. Rheinstrasse 38.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell Rh. ext. — Appenzello est.

9. Juli 1949. Bäckerei, Mineralwasser usw.
Hermann Keilenberger, in Gais, Bäckerei, Konditorei, Handlung und Mineralwasserdepot sowie Handel mit Spirituosen, in Konkurs (SHAB. Nr. 184 vom 9. August 1948, Seite 2220). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

Graubünden — Grisons — Grigioni

15. Juni 1949.
Wohnbaugenossenschaft Bundespersonal Chur, in Chur. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft. Sie bezweckt, der Wohnungsnot ihrer Mitglieder durch Erstellung von gesunden und preiswerten Wohnungen zu steuern. Dieser Zweck soll erreicht werden durch Ankauf von Bauland, Erstellung von Wohnhäusern und Vermietung von Wohnungen in erster Linie an die Genossenschafter. Die Statuten datieren vom 18. Mai 1949. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 100. Jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 3 Mitgliedern. Es gehören ihr an: Hans Frischknecht, von Schwellbrunn, in Chur, Präsident; Emil Schneider, von Schleins, in Chur, Sekretär, und Johann Vinzens, von Ruschein, in Chur, Kassier. Die Mitglieder der Verwaltung zeichnen kollektiv je zu zweien. Geschäftslokal: Restaurant Calanda.
9. Juli 1949.
A.-G. Drahtseilbahn Davos-Parsenn (D. P. B.), in Davos (SHAB. Nr. 161 vom 13. Juli 1948, Seite 1963). Die Gesellschaft hat durch Beschluss ihrer ausserordentlichen Generalversammlungen vom 30. Juni 1948 und 29. Juni 1949 die Statuten teilweise revidiert und das Aktienkapital von bisher Fr. 1 666 000 auf Fr. 2 000 000 erhöht durch Ausgabe von weiteren 668 auf den Namen lautenden Aktien zu Fr. 500. Das Grundkapital von Fr. 2 000 000 ist demzufolge eingeteilt in 4000 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500, welche voll liberiert sind.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

9 luglio 1949. Lavori da lattoniere, ecc.
Brugnetti e Sampietro, in Lugano. Sotto questa ragione sociale si è costituita una società in nome collettivo che ha avuto inizio il 1° luglio 1949 tra Luigi Brugnetti, fu Giacobbe, da ed in Caslano, e Giovanni Sampietro, di Alberto, da ed in Lugano. Lavori da lattoniere, installazioni idrauliche e sanitarie. La ditta continua l'attività commerciale svolta da Luigi Brugnetti, in Lugano, non inscritto a registro di commercio. Via Lavizzari 8.
9 luglio 1949. Tessuti.
Siten s. a g. i., con sede a Lugano, commercio tessuti (FUSC. del 5 agosto 1948, N° 181, pagina 2184). Con decisione assembleare del 5 luglio 1949, la società ha deliberato la sua liquidazione. Liquidatore con firma individuale è Giuseppe Pervangher, fu Paolo, da Airolo, in Lugano, che curerà la liquidazione sotto la ragione sociale **Siten s. a g. i. in liq.** Le firme di Carlo Gilardi, Michele di Palo, Giacomo Bosso sono estinte.
9 luglio 1949.
Società Anonima di Partecipazioni Mobiliari, con sede a Lugano (FUSC. del 18 settembre 1943, N° 218, pagina 2096). Con decisione assembleare del 5 luglio 1949, la società ha deciso la messa in liquidazione sotto la ragione sociale **Società Anonima di Partecipazioni Mobiliari in liquidazione** che sarà curata dalla liquidatrice con firma individuale da Ottilia Pernsch, fu Carlo, da Zurigo, in Lugano. Le firme di Ottilia Pernsch, James Gueydan e Guglielmo Antognini sono estinte.
9 luglio 1949.
Cave di San Martino S.A., con sede a Melide (FUSC. del 9 agosto 1946, N° 184, pagina 2386). Con verbale assembleare 27 giugno 1949, la società ha aumentato il capitale sociale da 50 000 fr. a 100 000 fr., mediante emissione di 50 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, interamente liberate per compensazione di un credito di 50 000 fr. verso la società. Il capitale sociale è ora di 100 000 fr., diviso in 100 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, interamente liberate. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Fritz Wullschleger, di Fritz, segretario del consiglio di amministrazione, già con firma collettiva a due col presidente ed altro membro dello stesso, già inscritti, ha ora firma individuale.

Distretto di Mendrisio

9 luglio 1949. Manifattura vestiti.
Tina Rossi, in Balerna, manifattura vestiti (FUSC. del 29 maggio 1945, N° 122, pagina 1212). La ditta è cancellata per cessione della azienda, senza assunzione di attivo e passivo, alla nuova ditta individuale «Moccetti Ginevra», in Balerna.
9 luglio 1949. Manifattura vestiti.
Moccetti Ginevra, in Balerna. Titolare è Ginevra Moccetti, da Bioggio, in Balerna. La ditta ha ripreso, senza assunzione di attivo e passivo, l'azienda sin qui gestita dalla ditta individuale « Tina Rossi », in Balerna, ora cancellata. Manifattura vestiti.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

7 juillet 1949.
Droguerie Nouvelle Armand Goy, à Aigle, commerce de droguerie (FOSC. du 24 octobre 1947). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.
7 juillet 1949.
Droguerie Nouvelle L. Goy-Berney, à Aigle. Le chef de la maison est Lucien-Henri Goy, allié Berney, de Vaulion, à Lausanne. Commerce de droguerie. Rue du centre.
7 juillet 1949.
Société de Propriétaires-Viticulteurs, Villeneuve, à Villeneuve, société coopérative (FOSC. des 21 juin 1945 et 4 juin 1948). Jean Sautebin, de Saicourt (Berne), à Villeneuve, a été nommé secrétaire/caissier en remplacement de Jean Scaletta, démissionnaire, dont la signature est radiée. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire/caissier.

Bureau de Lausanne

9 juillet 1949. Boissons.
Société pour l'importation et la vente des Produits Cinzano S.A., à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 15 août 1947, page 2354). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 8 juillet 1949, la société a décidé: 1° de prendre pour raison sociale **Société pour la vente des Produits Cinzano S.A.**; 2° de modifier les statuts en conséquence, ainsi que sur d'autres points. Le conseil d'administration est composé de: Gustave-Adolphe Schæfer, président et administrateur-délégué (inscrit), avec signature individuelle; Marthe Mignot, de Prilly, à Lausanne, et Pierre Grosclaude, du Locle, à Pully, qui signent collectivement à deux. Bureau transféré: Place St-François 12bis (chez Société Fiduciaire Lemano).
9 juillet 1949.
Société Immobilière le Mas en liqu., à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 7 juillet 1948, page 1905). La liquidation étant terminée, la raison est radiée.
9 juillet 1949. Automobiles.
Zweigart frères, à Lausanne, exploitation d'un garage pour automobiles et véhicules à moteurs, etc., société en nom collectif (FOSC. du 14 octobre 1946, page 2995). Le genre de commerce actuel est: achat et vente de voitures automobiles.

Bureau du Sentier

8 juillet 1949.
Société anonyme de la Fabrique d'horlogerie Le Coultre & Cie, au Sentier, commune du Chenit (FOSC. du 2 décembre 1948, N° 283, page 3260). L'administrateur Henri Rodanet ayant démissionné, sa signature est radiée. Le conseil est actuellement composé de: Edmond Audemars (ancien); Georges Ketterer, administrateur-délégué (ancien); Jules-César Savary (ancien); Roger Le Coultre (ancien); Louis Béguin, de St-Légier s. Vevey, à Lausanne (nouveau). La société sera engagée par la signature individuelle de l'administrateur-délégué Georges Ketterer ou par la signature individuelle du président Edmond Audemars, ou enfin par la signature collective à deux des autres administrateurs ou des fondés de pouvoirs.
8 juillet 1949. Balanciers.
Jean Golay, au Sentier, commune du Chenit, fabrication de balanciers compensés (FOSC. du 14 août 1933, N° 188). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de St-Maurice

8 juillet 1949.
Industrie de pierres scientifiques Hrand Djevahirdjian, société anonyme, Monthey, à Monthey (FOSC. du 5 février 1948, page 368). Le conseil d'administration est composé comme suit: président: Maurice Delacoste, inscrit comme président et administrateur-délégué; administrateur-délégué et directeur: Vahan Djevahirdjian, déjà inscrit comme directeur; secrétaire: Henri Marcel, inscrit comme administrateur. Léonard Gmür, membre, est démissionnaire; sa signature est radiée. La société est engagée par la signature individuelle du président du conseil d'administration ou de l'administrateur-délégué et par la signature collective de deux administrateurs, ou d'un administrateur et d'un fondé de pouvoirs, ou du directeur et d'un fondé de pouvoirs.
8 juillet 1949.
Compagnie des Forces Motrices d'Orsières, à Orsières, société anonyme (FOSC. du 20 août 1948, page 2309). Louis Hacker, de et à Bâle, a été nommé fondé de pouvoirs et signera collectivement avec les autres personnes qui ont le pouvoir de signer. Max Isler, vice-président, ne fait plus partie du conseil d'administration; sa signature est radiée.
8 juillet 1949. Vins.
Alphonse Orsat S. A., à Martigny-Ville (FOSC. du 7 août 1948, page 2213), commerce de vins, etc. Walther Bührer, de Stetten, à Martigny-Ville, a été nommé fondé de pouvoirs. Il engage la société par sa signature collective avec celle d'un administrateur ou d'un directeur.
8 juillet 1949.
Société coopérative de consommation de Martigny « L'Avenir », à Martigny-Ville (FOSC. du 30 juillet 1947, page 2182). Le conseil d'administration est actuellement composé comme suit: président: Eloi Cretton, inscrit comme

membre; vice-président: Otto Hänni, de Köniz (Berne), à Martigny-Ville; secrétaire: Joseph Gard, inscrit; membres: Maurice Damay, jusqu'ici vice-président; Alfred Vouilloz, inscrit. Auguste Sauthier, président, ne fait plus partie du conseil d'administration; sa signature est radiée. La société est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil d'administration.

8 juillet 1949. Matériaux de construction.

Materi S. A., à Martigny-Ville, commerce de tous matériaux de construction, etc. (FOSC. du 21 octobre 1947, page 3093). Cette raison sociale est radiée d'office du Registre du commerce de St-Maurice, par suite de transfert du siège de la société à Neuchâtel (FOSC. du 7 juillet 1949, page 1813).

8 juillet 1949.

Garage de la Bâtiaz, Reimann et Fuchs, à Martigny-Bâtiaz, société en nom collectif (FOSC. du 14 janvier 1948, page 122). La société est dissoute depuis le 1er janvier 1949. L'actif et le passif sont repris par la maison « Charles Reimann, Garage de la Bâtiaz, Martigny », à Martigny-Bâtiaz, ci-après inscrite. La liquidation étant terminée, la raison est radiée.

8 juillet 1949.

Charles Reimann, Garage de la Bâtiaz, Martigny, à Martigny-Bâtiaz. Le chef de la maison est Charles Reimann, de Winterthour, à Martigny-Bâtiaz. La maison reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif « Garage de la Bâtiaz, Reimann et Fuchs », à Martigny-Bâtiaz, qui est radiée. Exploitation d'un garage avec atelier mécanique.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Kraftloserklärung einer Ausweiskarte für Handelsreisende

Die Taxkarte Nr. 32707/7, gültig bis 21. Februar 1950, der Firma Lana-Wollhaus Zurzach, lautend auf Chassot Roger, Genève, wird hiermit kraftlos erklärt. (AA. 209)

Zurzach, den 12. Juli 1949. Bezirksamt Zurzach: Gösi.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Liste der Muster und Modelle
Liste des dessins et modèles — Lista dei disegni e modelli

Erste Hälfte Juni 1949

Première quinzaine de juin 1949 — Prima quindicina di giugno 1949

I. Abteilung — Ire Partie — Ia Parte

Hinterlegungen — Dépôts — Depositi

78416—78516

Nr. 78416. 1. Juni 1949, 1 Uhr. — Versiegelt. — 2 Muster. — Etikette; Verkaufsschachtel. — **Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln,** Kemptthal (Schweiz).

Nr. 78417. 1. Juni 1949, 9 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Wanduhr. — Frau M. **Geiger-Hauser,** Hanfrose 19, Zürich (Schweiz).

Nr. 78418. 1. Juni 1949, 10½ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Kinderspielzeug.— Gottfried **Spring,** Wagner, Landgarbenstrasse, Zollikofen (Schweiz).

Nr. 78419. 1. Juni 1949, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Drahtspanner. — David **Keller,** Wydum, Wetzikon (Zürich, Schweiz).

Nr. 78420. 1. Juni 1949, 14 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Futtertrog. — Walter **Anders,** Nassen (St.Gallen, Schweiz).

Nr. 78421. 1. Juni 1949, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Schwingbesen. — Othmar **Grubauer,** Weissenbühlweg 8, Bern (Schweiz).

Nr. 78422. 1. Juni 1949, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Wanduhr. — Alfred **Zumbrunn,** kunstgewerbliche Werkstätte, Brienz (Schweiz).

Nr. 78423. 1. Juni 1949, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Halbschuh. — **Schuhfabrik Eigg AG.,** Bahnhofstrasse 347, Elgg (Schweiz).

Nr. 78424. 1. Juni 1949, 19 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Kleinwerkzeuge. — Hans **Zogg,** Meiersboden, Chur (Schweiz).

N° 78425. 1er juin 1949, 19 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Montre-bracelet. — Bruno **Santini,** rue Etraz 11, Lausanne (Suisse). Mandataire: Dr J.-D. Pahud, Lausanne.

N° 78426. 1er juin 1949, 19 h. — Cacheté. — 3 modèles. — Fermoir de bracelet serpent et organes d'attache y relatifs. — Joseph **Bonvallat,** Porrentruy (Jura bernois, Suisse). Mandataire: W. Kœlliker, Bienne.

Nr. 78427. 1. Juni 1949, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Flasche. — **DRAWAG AG.,** Glattbrugg (Zürich, Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Nr. 78428. 2. Juni 1949, 5 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Stumpen. — **Gebr. Säuberli AG.,** Zigarrenfabrik, Teufenthal (Schweiz).

Nr. 78429. 2. Juni 1949, 14 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kinderspielzeug. — Gottfried **Jndermühle,** Bergstrasse 11, Dietikon (Zürich, Schweiz). Vertreter: Paul Metzler, Zürich.

Nr. 78430. 2. Juni 1949, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Würfelspiel. — W. **Kunz-Irminger,** Schachenweg 18, Uster (Schweiz).

N° 78431. 2 juin 1949, 18 h. — Cacheté. — 3 modèles. — Cartons d'expédition. — **Vuillie** & Cie, fabrique d'étuis et cartonnage, Fribourg (Suisse).

Nr. 78432. 2. Juni 1949, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Spule. — **Dätwyler AG.,** Altdorf (Uri, Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Nr. 78433. 3. Juni 1949, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Tip-Roulette für Sport-Toto. — Carl **Lutz,** Dahlienweg 5, Burgdorf (Schweiz).

Nr. 78434. 3. Juni 1949, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Gummischlüpfer. — **Bayram & Lenzinger GmbH.,** Rüdigerstrasse 15, Zürich 3 (Schweiz).

Nr. 78435. 3. Juni 1949, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Zigarrenzeinzelpackung. — **Aktiengesellschaft LIEWEN & Co., Cigarrenfabriken Rheinfelden,** Rheinfelden (Schweiz).

Nr. 78436. 3. Juni 1949, 20 Uhr. — Versiegelt. - 147 Muster. — Schuhwerk. — **Hug & Co. AG.,** Schuhfabrik, Herzogenbuchsee (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.

Nr. 78437. 1. Juni 1949, 10 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Bauplatte. — Gottlieb **Hausmann,** Schlössligasse 10, Münchenstein (Schweiz).

Nr. 78438. 3. Juni 1949, 8 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Stellplättchen für Feldmäusefallen. — Ernst **Leibundgut-Kupferschmid,** mechanische Werkstätte, Konolfingen (Schweiz).

N° 78439. 3 juin 1949, 18 h. — Cacheté. — 2 modèles. — Crochets de passe-fil pour aiguilles à coudre et pour aiguilles de machines à coudre. — Paul **Desvoignes,** avenue d'Echallens 4 b, Lausanne (Suisse).

Nr. 78440. 4. Juni 1949, 9 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Ausstellständer für Rasierklingen. — **Beiras AG.,** Reginastrasse 19, Zürich-Wollishofen (Schweiz).

Nr. 78441. 4. Juni 1949, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Spielzeug-Bestandteil. — Frau Helene **Füllemann,** Peter-Rot-Strasse 54, Basel (Schweiz).

Nr. 78442. 4. Juni 1949, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Spielzeug. — Armin **Frischknecht,** Mühlegasse 14, Zürich 1 (Schweiz).

Nr. 78443. 4. Juni 1949, 15 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Badewanne. — F. & W. **Rihs,** Metallveredelungen, Orpund bei Biel (Schweiz).

Nr. 78444. 4. Juni 1949, 15 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Photorahmen. — Ernst **Metzger,** Schlossermeister, Veytaux-Montreux (Schweiz).

N° 78445. 4 juin 1949, 16 h. — Cacheté. — 1 dessin. — Cadran de montre. — Bruno **Santini,** rue Etraz 11, Lausanne (Suisse). Mandataire: Dr J.-D. Pahud, Lausanne.

N° 78446. 4 juin 1949, 16 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Montre-bracelet. — Bruno **Santini,** rue Etraz 11, Lausanne (Suisse). Mandataire: Dr J.-D. Pahud, Lausanne.

N° 78447. 4 juin 1949, 16 h. — Cacheté. — 1 dessin. — Cadran de montre. — Bruno **Santini,** rue Etraz 11, Lausanne (Suisse). Mandataire: Dr J.-D. Pahud, Lausanne.

N° 78448. 4 juin 1949, 16 . — Ouvert. — 1 modèle. — Montre-bracelet. — Bruno **Santini,** rue Etraz 11, Lausanne (Suisse). Mandataire: Dr J.-D. Pahud, Lausanne.

Nr. 78449. 6. Juni 1949, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Klöppel für schnellaufende Flechtmaschinen. — **Bertschinger & Cie. AG.,** Wohlen (Aargau, Schweiz).

Nr. 78450. 7. Juni 1949, 9½ Uhr. — Versiegelt. — 3 Modelle. — Schnittmuster für Strampelhöschen. — Hilde **Althaus-Buri,** Sustenweg 46, Bern (Schweiz).

Nr. 78451. 7. Juni 1949, 11 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Zifferblätter für Wanduhren. — Armand **Gygi,** Baumgasse 10, Zürich (Schweiz).

Nr. 78452. 7. Juni 1949, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Gewehr- und Karabinerriemen. — W. **Zumstein,** Sattlerei, Burgdorf (Schweiz).

Nr. 78453. 7. Juni 1949, 14½ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Abschlussgitter. — Erhard Samuel **Schwarz,** Kleefeldstrasse 11, Bern-Bümpliz (Schweiz).

N° 78454. 7 juin 1949, 15¾ h. — Cacheté. — 1 modèle. — Plaque indicatrice pour commander le lait et le beurre. — Joseph **Luisier,** Beauregard 18, Neuchâtel (Suisse).

Nr. 78455. 7. Juni 1949, 17 Uhr. — Offen. — 2 Muster. — Lohnkarte und Journalblatt. — **Imhoff** & Co., Ryffligässchen 15, Bern (Schweiz).

Nr. 78456. 8. Juni 1949, 10 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Wandtablar. — **Egger** & Co., Wangenstrasse 1, Herzogenbuchsee (Schweiz).

Nr. 78457. 8. Juni 1949, 10¼ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Ausgusskorken für Getränkeflaschen. — Hans **Ammon,** Mechaniker, Weissensteinstrasse 88, Bern (Schweiz).

Nr. 78458. 8. Juni 1949, 13 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Handstemmapparat für die Holzindustrie.— Alois **Brunner,** Wallisellenstrasse 5, Zürich 50 (Schweiz).

Nr. 78459. 8. Juni 1949, 14½ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Drahthalter. — Erhard Samuel **Schwarz,** Kleefeldstrasse 11, Bern-Bümpliz (Schweiz).

Nr. 78460. 8. Juni 1949, 15 Uhr. — Offen. — 8 Modelle. — Après-Skischuhschäfte und Skischuhschäfte. — H. **Schriever,** Schäftefabrik, Greppenstrasse, Küssnacht am Rigi (Schweiz).

N° 78461. 8 juin 1949, 18 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Etui d'étalage pour l'horlogerie. — **Vuillie** & Cie, route du Jura 25, Fribourg (Suisse).

Nr. 78462. 9. Juni 1949, 9 Uhr. — Offen. — 3 Muster. — Stickereien. — J. **Graf-Müller,** Fabrikation von Stickereien, Wald (Appenzell, Schweiz).

Nr. 78463. **Vor der Veröffentlichung zurückgezogen.**

Nr. 78464. 9. Juni 1949, 10 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Wandleuchter. — Willy **Roili,** Freiburgstrasse 60, Bern (Schweiz).

Nr. 78465. 9. Juni 1949, 11 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Format-Tabelle für Briefumschläge, Musterdüten, Zahltagtaschen, Anhängeumschläge und Umschläge für Kataloge. — **Eico Papier AG. vorm. J. G. Liechti & Cie.,** Neuallschwil bei Basel (Schweiz).

Nr. 78466. 9. Juni 1949, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schutz-Etui für Visitkärtchen. — **Eico Papier AG. vorm. J. G. Liechti & Cie.,** Neuallschwil bei Basel (Schweiz).

Nr. 78467. 9. Juni 1949, 14 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Schreibgerät. — Ernst **Gerber,** Zürcherstrasse 80, Baden (Schweiz).

Nr. 78468. 9. Juni 1949, 16 Uhr. — Offen. — 5 Muster. — Kaffeebeutel. — **Hofer** & Co., Kolonialwaren en gros, Luzern (Schweiz).

Nr. 78469. 9. Juni 1949, 17½ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Grammophonplattentasche. — **Wipf & Co. AG. Papierwarenfabrik,** Badenerstrasse 571, Zürich 9 (Schweiz). Vertreter: Dr. Ing. G.Volkart, Zürich.

N° 78470. 9 juin 1949, 20 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Dessus de moule pour chaussure. — Jérome **Vanacker,** 776 B, rue Neuve, Assche-Lez-Bruzelles (Belgique). Mandataire: Dr J.-D. Pahud, Lausanne.

N° 78471. 9 juin 1949, 20 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Dessous de moule pour chaussure. — Jérome **Vanacker,** 766 B, rue Neuve, Assche-Lez-Bruzelles (Belgique). Mandataire: Dr J.-D. Pahud, Lausanne.

N° 78472. 9 juin 1949, 20 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Poignée de serrure. — **Mistell & Baur S. A.,** place de la Louve, Lausanne (Suisse). Mandataire: Dr J.-D. Pahud, Lausanne.

Nr. 78473. 16. Mai 1949, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Polierscheibchenhalter für Zahnärzte. — Dr. Roland **Weber,** Belvédèrestrasse, Spiez (Schweiz).

Nr. 78474. 10. Juni 1949, 10 Uhr. — Offen. — 4 Modelle. — Verbindungselemente für Sitzmöbel. — Gottfried **Lienhard,** Starengasse 3, Zürich 52 (Schweiz).

N° 78475. 10 juin 1949, 10 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Loupes d'horlogers. — **Schurch** & Cie, avenue du 1er mars 33, Neuchâtel (Suisse).

Nt. 78476. 10. Juni 1949, 10 Uhr. — Versiegelt. — 3 Muster. — Kalender. — Werner **Gröli,** Dachsfeiderstrasse 23, Basel (Schweiz).

Nr. 78477. 10. Juni 1949, 13 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Tisch mit Karusselbank. — Oskar **Wicki,** Hilfsarbeiter, Zumhof, Kriens (Luzern, Schweiz). Vertreter: F. A. von Moos, Luzern.

Nr. 78478. 10. Juni 1949, 15 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Halter für Stahlspäne. — Walter **Wanner**, Neustadt 73, Schaffhausen (Schweiz).

N° 78479. 10 juin 1949, 16 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Remorque pour cycles. — William **Grobéty**, avenue des Bergières 30, Lausanne (Suisse).

Nr. 78480. 10. Juni 1949, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Tubenverschluss. — Fritz **Blum**, Stollbergstrasse 2, Luzern (Schweiz).

Nr. 78481. 10. Juni 1949, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Telephonbuchregister. — Heinz **Wild**, St.Gallerstrasse 32, Goldach (Schweiz).

Nr. 78482. 10. Juni 1949, 19 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Am Handgelenk zu befestigender Rückspiegel für Velofahrer. — Rudolf **Grogg**, Süsslerenweg 29, Zürich 47 (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Nr. 78483. 10. Juni 1949, 20 Uhr. — Versiegelt. — 3 Modelle. — Doppelverglasungs-Schrauben. — **Gebr. Stephani AG.**, Fabrikation von Schrauben, Deitingen (Solothurn, Schweiz).

Nr. 78484. 11.Juni 1949, 12 Uhr. — Versiegelt. — 9 Modelle. — Möbel. — Paul **Spörri**, Seestrasse 548, Meilen (Schweiz).

Nr. 78485. 11. Juni 1949, 16 Uhr. — Offen. — 198 Modelle. — Damenhüte. — **Carl Müller AG.**, Waldmannstrasse 6, Zürich 24 (Schweiz).

Nr. 78486. 12. Juni 1949, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Entdärmer. — Josef **Zahler-Ringel**, Schönaustrasse 88, Basel (Schweiz).

Nr. 78487. 12. Juni 1949, 22 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Zeichenschablone. — Dr. Richard **v. Capeller**, Frohburgstrasse 130, Zürich 57 (Schweiz).

Nr. 78488. 13. Juni 1949, 9¼ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Cachepots. — Albert W. **Haller**, Brunngasse 30, Bern (Schweiz).

Nr. 78489. 13. Juni 1949, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Regenschutzgamasche. — Milly **Ott-Walter**, in den Neumatten 5, Riehen bei Basel (Schweiz).

N° 78490. 13 juin 1949, 15 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Ceinture de pantalon. — Emile **Arn**, rue du Conseil 15, Vevey (Suisse).

Nr. 78491. 13. Juni 1949, 16 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Halter mit Katzenauge für Velo-Kontrollnummern. — Philipp **Strack**, Mühlegasse 20, Zürich (Schweiz).

Nr. 78492. 13. Juni 1949, 16 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Photo- und Speisekartenständer. — Walter **Mangold**, Schreiner, Sonnmattweg 872, Aarburg (Schweiz).

N° 78493. 13 juin 1949, 17¾ h. — Ouvert. — 1 modèle. — Ensemble portatif pour l'éclairage au gaz. — Mme Eileen-Mary **Thomas**, «Wee-Dex» Works, Edwin Road, Twickenham (Middlesex, Grande-Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.

N° 78494. 13 juin 1949, 17¾ h. — Ouvert. — 1 modèle. — Appareillage à souder. — Mme Eileen-Mary **Thomas**, «Wee-Dex» Works, Edwin Road, Twickenham (Middlesex, Grande Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie., Genève.

Nr. 78495. 13. Juni 1949, 18 Uhr. — Offen. — 3 Modelle. — Gewehrputzschnur. — Ernst **Frey**, Berufsbüchsenmacher, Brugg (Schweiz).

Nr. 78496. 13. Juni 1949, 20 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Papierbeutel. — **Dr. A.Wander AG.**, Bern (Schweiz).

Nr. 78497. 13. Juni 1949, 22 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modelle. — Strumpfhalter. — Louis **Kraft**, via S. Gottardo, Lugano (Schweiz). Vertreter: A. Rossel, Zürich.

Nr. 78498. 14. Juni 1949, 11 Uhr. — Versiegelt. — 3 Modelle. — Schnittmuster für Wickelhösli. — Frau Hilde **Althaus-Buri**, Sustenweg 46, Bern (Schweiz).

Nr. 78499. 14. Juni 1949, 15½ Uhr. — Versiegelt. — 2 Muster. — Schneidereimassbänder. — Ulrich **Thomann**, Bärau bei Langnau (Bern, Schweiz).

Nr. 78500. 14. Juni 1949, 16 Uhr. — Offen. — 2 Muster. — Briefumschlag. — Hans Peter **Hollenstein**, Pelikanstrasse 19, Zürich 1 (Schweiz).

Nr. 78501. 14. Juni 1949, 16 Uhr. — Versiegelt. — 3 Modelle. — Tisch, Bank, Sessel. — Gebr. **Eisenhut & Eugster**, Gartenmöbelfabrikation, Wald (Appenzell, Schweiz).

N° 78502. 14 juin 1949, 17 h. — Cachcté. — 1 modèle. — Mousqueton. — Félix **Rollier**, La Neuveville (Berne, Suisse).

Nr. 78503. 14. Juni 1949, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Visier-Korrektor. — Hans **Hidber**, Mechaniker, Pieterlen bei Biel (Schweiz).

N° 78504. 14 juin 1949, 18 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Aide mémoire ménager. — Louis **Vittoz**, rue de la Servette 17, Genève (Suisse).

Nr. 78505. 14. Juni 1949, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Zirkel. — Max **Jauch**, Wiesendangerstrasse 2, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Nr. 78506. 15. Juni 1949, 10 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Reinigungsartikel. — F. **Abram**, Kornhausbrücke 6, Zürich (Schweiz).

Nr. 78507. 15. Juni 1949, 12 Uhr. — Versiegelt. — 4 Modelle. — Schulbänke. —Friedr. **Bossler** junior, Gewerbegasse, Grosshöchstetten (Schweiz).

Nr. 78508. 15. Juni 1949, 14 Uhr. — Versiegelt. — 2 Muster. — Schnellverband. — Fritz **Gamma**, und Georg **Gremmelspacher**, Herrengrabenweg 7, Basel (Schweiz). Vertreter: Arth. Bietenholz, Basel.

Nr. 78509. 15. Juni 1949, 16¼ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schuhleisten. — Rudolf **Lindenmann**, Mägenwil (Schweiz).

Nr. 78510. 15. Juni 1949, 17 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Rollschuhe. — Willy **Leu**, Horwerstrasse 47, Luzern (Schweiz). Vertreter: Ing. F. A. von Moos, Luzern.

Nr. 78511. 15. Juni 1949, 20 Uhr. — Offen. — 23 Modelle. — Elektrische Lampen. — **Lichtarmaturen AG.**, Degersheim (St.Gallen, Schweiz). — «Priorität: Schweizer Mustermesse Basel eröffnet am 7. Mai 1949». Vertreter: Marcel Pinkers, Zürich.

Nr. 78512. 2. Mai 1949, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Liegestuhl. — Hans **Pauli**, Hauptstrasse, Tägerwilen (Schweiz).

Nr. 78513. 16. Mai 1949, 15 Uhr. — Versiegelt. — 3 Muster. — Mosaikvorlagen für Kunststoffe aller Art. — Josef **Spiess**, Heimatstrasse 23, St.Gallen O (Schweiz).

Nr. 78514. 10. Juni 1949, 9 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Schlüssel zum Aufschliessen von Türschlössern, bei welchen auf der Innenseite der Riegel vorgeschoben ist. — Ulrich **Egger-Rechsteiner**, Rönnemoos 203, Littau bei Luzern (Schweiz).

Nr. 78515. 14. Juni 1949, 8 Uhr. — Versiegelt. — 3 Modelle. — Nockenverstellvorrichtung, Torsionsfeder für Türverschluss, Kupplung für Gestänge. — Alois **Brunner**, Wallisellenstrasse 5, Zürich 50 (Schweiz).

Nr. 78516. 14. Juni 1949, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Futter-Sparvorrichtung. — Josef **Zahler-Ringel**, Schönaustrasse 88, Basel (Schweiz).

II. Abteilung — IIe Partie — II^a^ Parte

Abbildungen von Modellen für Taschenuhren
(die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgenommen)

Reproductions de modèles pour montres
(les modèles exclusivement décoratifs exceptés)

Riproduzioni di modelli per orologi
(eccettuati i modelli esclusivamente decorativi)

N° 78425. 1er juin 1949, 19 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Montre-bracelet. — Bruno **Santini**, rue Etraz 11, Lausanne (Suisse). Mandataire: Dr J.-D. Pahud, Lausanne.

N° 2

N° 78446. 4 juin 1949, 16 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Montre-bracelet. — Bruno **Santini**, rue Etraz 11, Lausanne (Suisse). Mandataire: Dr J.-D. Pahud, Lausanne.

N° 4

N° 78448. 4 juin 1949, 16 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Montre-bracelet. — Bruno **Santini**, rue Etraz 11, Lausanne (Suisse). Mandataire: Dr J.-D. Pahud, Lausanne.

N° 6

III. Abteilung — IIIe Partie — III^a^ Parte

Aenderungen — Modifications — Modificazioni

Nr. 62676. 9.Juni 1939, 18½ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — In eine Stoffhülle eingenähter Polsterwulst. — **Jules Westheimer AG.**, Heumattstrasse 10, Basel (Schweiz). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel. — Firmaänderung: Vorgenannte Firma ist abgeändert worden in **Robusta AG.**, Heumattstrasse 8—10, Basel (Schweiz). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel; registriert den 14. Juni 1949.

N° 67776. 21 juillet 1943, 17 h. — Cacheté. — 4 modèles. — Meubles. — **Kohlbrunner** & Cie, fabrique de meubles en tube acier, Couvet (Neuchâtel, Suisse). — Transmission selon déclaration de l'Office des faillites à Delémont du 30 mai 1949 en faveur de Ulrich **Schlæpfer**, industriel, Courroux (Berne, Suisse); enregistrement du 16 juin 1949.

N° 72473. 4 mars 1946, 11 h. — Cacheté. — 2 modèles. — Sièges. — **Kohlbrunner** & Cie, établissement « Perfecta », Couvet (Suisse). — Transmission selon déclaration de l'Office des faillites à Delémont du 30 mai 1949 en faveur de Ulrich **Schlæpfer**, industriel, Courroux (Berne, Suisse); enregistrement du 16 juin 1949.

N° 75984. 12 mars 1948, 18¼ h. — Ouvert. — 1 modèle. — Machine à laver. — **Hoover Limited**, Perivale, Greenford (Middlesex, Grande-Bretagne); ayant cause de l'auteur Victor-Alfred Graham Curry, Perivale, Greenford. Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Transmission selon déclaration du 27 mai 1949 en faveur de **Hoover (Washing Machines) Limited**, Perivale, Greenford (Middlesex, Grande-Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève; enregistrement du 15 juin 1949.

Verlängerungen — Prolongations — Prolungazioni

Nr. 62317. 24. März 1939. — (III. Periode 1949/1954). — 2 Muster. — Zinstabellen. — Walter **Märchy**, Imbisbühlstrasse 23 b, Zürich 10 (Schweiz); registriert den 7. Juni 1949.

Nr. 62344. 30. März 1939. — (III. Periode 1949/1954). — 3 Modelle. — Kinderschaukeln. — Oskar **Rieder-Frizel**, Stollenfabrik, Rothenfluh (Basel-Land, Schweiz); registriert den 14. Juni 1949.

Nr. 62428. 18. April 1939. — (III. Periode 1949/1954). — 1 Modell. — Schnurabschneider. — Willi **Sigg**, Göschenenstrasse 91, Basel (Schweiz); registriert den 15. Juni 1949.

Nr. 62464. 27. April 1939. — (III. Periode 1949/1954). — 2 Modelle. — Silo für Kartoffeln. — Armand **Favre**, Winterthurerstrasse 398, Zürich (Schweiz); registriert den 16. Juni 1949.

Nr. 62676. 9. Juni 1939. - (III. Periode 1949/1954). — 1 Modell. — In eine Stoffhülle eingenähter Polsterwulst. — **Robusta AG.**, Heumattstrasse 8—10, Basel (Schweiz). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel; registriert den 14. Juni 1949.

Nr. 62791. 7. Juli 1939. — (III. Periode 1949/1954). — 1 Modell. — Waschtisch. — **Sanitas AG.**, Limmatplatz 7, Zürich 5 (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich; registriert den 18. Juni 1949.

N° 62812. 12 juillet 1939. — (IIIe période 1949/1954). — 2 dessins. — Emballages pour articles de confiserie. — **Chocolat Suchard Société Anonyme**, Neuchâtel (Suisse). Mandataire: Suchard Holding Société Anonyme, Lausanne; enregistrement du 8 juin 1949.

N° 62820. 12 juillet 1939. — (IIIe période 1949/1954). — 2 modèles. — Articles de confiserie. — **Chocolat Suchard Société Anonyme**, Neuchâtel (Suisse). Mandataire: Suchard Holding Société Anonyme, Lausanne; enregistrement du 8 juin 1949.

N° 68672. 2 mars 1944. — (IIe période 1949/1954). — 1 dessin. — Cadran de montre, de réveil et de pendulette. — **Louis Jeanneret S. A.**, fabrique de cadrans métalliques, rue Numa-Droz 141, La Chaux-de-Fonds (Suisse); enregistrement du 15 juin 1949.

Nr. 68734. 14. März 1944. — (II. Periode 1949/1954). — 1 Modell. — Wandtäfer. — Paul **Schlegel**, Baugeschäft, Flums (Schweiz); registriert den 16. Juni 1949.

Nr. 68757. 17. März 1944. — (II. Periode 1949/1954). — 1 Modell. — Anhängerkupplung für Velos. — Hans **Klink**, Velos, Hardstrasse 10, Zürich (Schweiz); registriert den 16. Juni 1949.

Nr. 68891. 17. April 1944. — (II. Periode 1949/1954). — 1 Modell. — Vorrichtung zum Oeffnen und Schliessen von Fensterflügeln. — **Metallbau Koller AG.**, Holeestrasse 85, Basel (Schweiz); registriert den 14. Juni 1949.

Nr. 68912. 20. April 1944. — (II. Periode 1949/1954). — 21 Modelle. — Spielwaren. — **Spielwarenfabrik A. Bucherer & Co. Aktiengesellschaft**, Diepoldsau (Schweiz); registriert den 14. Juni 1949.

N° 68917. 21 avril 1944. — (IIe période 1949/1954). — 3 modèles. — Boîte à poudre et étuis pour rouge à lèvres. — **Louis Tschanz Comptoir de la Parfumerie S. A.**, rue Versonnex 15bis, Genève (Suisse); enregistrement du 8 juin 1949.

Nr. 68930. 24. April 1944. — (II. Periode 1949/1954). — 1 Muster. — Aufklebestreifen. — Otto **Schoechli**, Bederstrasse 78, Zürich 2 (Schweiz); registriert den 4. Juni 1949.

Nr. 68931. 24. April 1944. — (II. Periode 1949/1954). — 1 Muster. — Metallreiter. — Otto **Schoechli**, Bederstrasse 78, Zürich (Schweiz); registriert den 4. Juni 1949.

Nr. 68932. 24. April 1944. — (II. Periode 1949/1954). — 1 Muster. — Buchungsbeleg. — Otto **Schoechli**, Bederstrasse 78, Zürich 2 (Schweiz); registriert den 4. Juni 1949.

Nr. 68957. 28. April 1944. — (II. Periode 1949/1954). — 1 Modell. — Bügel zur Befestigung von Drähten und Seilen an Isolatoren. — **Aluminium-Press- und -Walzwerk Münchenstein AG.**, Münchenstein (Schweiz); registriert den 14. Juni 1949.

Nr. 70130. 21. Dezember 1944. — (II. Periode 1949/1954). — 1 Modell. — Aufhängevorrichtung für Staubsaugerschläuche. — Oscar **Kobelt**, Pfäffikon (Zürich, Schweiz); registriert den 14. Juni 1949.

Nr. 78428. 2. Juni 1949. — (II. und III. Periode 1954/1964). — 1 Modell. — Stumpen. — **Gebr. Säuberli AG.**, Zigarrenfabrik, Teufenthal (Schweiz); registriert den 13. Juni 1949.

Nr. 78430. 2. Juni 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 1 Modell. — Würfelspiel. — W. **Kunz-Irminger**, Schachenweg 18, Uster (Schweiz); registriert den 13. Juni 1949.

Nr. 78456. 8. Juni 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 1 Modell. — Wandtablar. — **Egger** & Co., Wangenstrasse 1, Herzogenbuchsee (Schweiz); registriert den 17. Juni 1949.

Nr. 78468. 9. Juni 1949. — (II. und III. Periode 1954/1964). — 5 Muster. — Kaffeebeutel. — **Hofer** & Co., Kolonialwaren en gros, Luzern (Schweiz); registriert den 17. Juni 1949.

Nr. 78500. 14. Juni 1949. — (II. und III. Periode 1954/1964). — 2 Muster. — Briefumschlag. — Hans Peter **Hollenstein**, Pelikanstrasse 19, Zürich 1 (Schweiz); registriert den 24. Juni 1949.

Löschungen — Radiations — Radiazioni

Nr. 52967. 1. Juni 1934. — 1 Modell. — Reisscouvert.
Nr. 52968. 2. Juni 1934. — 1 Modell. — Ausstellungsschachtel zum Aufstellen von Waren im Laden oder Schaufenster.
N° 52969. 2 juin 1934. — 1 modèle. — Bouilleur s'adaptant sur tout fourneaux-potagers.
Nr. 52975. 4. Juni 1934. — 4 Muster. — Agendablätter und Agenda.
Nr. 52977. 5. Juni 1934. — 1 Modell. — Flaschenkapsel.
N° 52995. 8 juin 1934. — 1 modèle. — Réveil-matin.
Nr. 53001. 11. Juni 1934. — 1 Modell. — Sirupflaschen.
Nr. 53006. 12. Juni 1934. — 2 Modelle. — Flaschen für Suppenwürze und Wurstaroma.
Nr. 53009. 12. Juni 1934. — 2 Modelle. — Verpackungshüllen.
N° 53012. 14 juin 1934. — 1 modèle. — Tambour pour repriser la lingerie à la machine à coudre.
Nr. 53022. 15. Juni 1934. — 1 Modell. — Brief-Heftvorrichtung.
Nr. 53037. 9. Juni 1934. — 1 Modell. — Tintenleiter für Füllhalter mit Glasfedern.
Nr. 62192. 1. März 1939. — 1 Modell. — Schuhschutzkappe mit unsichtbarer Naht.
Nr. 62193. 3. März 1939. — 3 Modelle. — Betschemel; Buchauflage für Betschemel.
Nr. 62194. 3. März 1939. — 1 Modell. — Kleiderbügel.
Nr. 62197. 4. März 1939. — 1 Muster. — Bettüberwurf.
Nr. 62233. 8. März 1939. — 1 Modell. — Einsteckplombe für Seifen, Käse und Butter.
Nr. 62248. 11. März 1939. — 1 Modell. — Kindersportwagen.
Nr. 62252. 13. März 1939. — 2 Modelle. — Schlüsselringe.
Nr. 62256. 14. März 1939. — 1 Modell. — Kartoffelstecker.
Nr. 68662. 1. März 1944. — 1 Modell. — Krankenbettisch.
Nr. 68663. 1. März 1944. — 1 Modell. — Schraubenzieher.
Nr. 68665. 1. März 1944. — 1 Modell. — Rebschere.
Nr. 68666. 1. März 1944. — 1 Modell. — Rationierungscoupons-Etui.
Nr. 68668. 1. März 1944. — 2 Muster. — Zifferblätter.
Nr. 68670. 1. März 1944. — 1 Modell. — Armbandnotizblock:
Nr. 68671. 1. März 1944. — 1 Modell. — Etui für Rationierungscoupons, Briefmarken und dergleichen.
Nr. 68673. 2. März 1944. — 3 Modelle. — Rationierungscoupons-Etui.
Nr. 68675. 3. März 1944. — 1 Modell. — Taschen-Seifespender.
Nr. 68678. 3. März 1944. — 7 Modelle. — Stühle, Kleinmöbel.
Nr. 68679. 4. März 1944. — 1 Modell. — Präzisionswerkzeuge.
Nr. 68685. 3. März 1944. — 1 Modell. — Drehgestell für zu garnierende Torten.
Nr. 68688. 6. März 1944. — 1 Modell. — Passiermaschine.
Nr. 68689. 6. März 1944. — 1 Modell. — Schuhbeschlag.
Nr. 68690. 6. März 1944. — 6 Modelle. — Formen für Konfiseriewaren.
Nr. 68692. 6. März 1944. — 1 Modell. — Buchschutzumschlag.
Nr. 68693. 6. März 1944. — 1 Modell. — Universalkühlmittelpumpe.
Nr. 69696. 7. März 1944. — 5 Modelle. — Drahtklammern.
Nr. 68698. 7. März 1944. — 1 Modell. — Sägeblattnachfräser.
Nr. 68701. 8. März 1944. — 1 Modell. — Doppelverglasungsfenster-Verschluss.
Nr. 68703. 8. März 1944. — 1 Modell. — Klappsitzlehne.
Nr. 68704. 8. März 1944. — 193 Muster. — Schuhwerk.
Nr. 68705. 9. März 1944. — 19 Muster. — Jacquardgewebe.
Nr. 68706. 9. März 1944. — 2 Modelle. — Wandhaken.
Nr. 68707. 9. März 1944. — 4 Modelle. — Uhren.
Nr. 68708. 9. März 1944. — 1 Modell. — Stoffschlaufenwender und Bandeinzieher.
Nr. 68709. 9. März 1944. — 2 Modelle. — Drahtklammern.
Nr. 68710. 9. März 1944. — 1 Muster. — Klubzeichen.
Nr. 68711. 9. März 1944. — 7 Muster. — Schuhcrèmedosen-Deckel, Schuhcrèmetöpfchen-Deckel, Schuhcrème-Tuben.
Nr. 68715. 10. März 1944. — 5 Muster. — Unterhaltungsspiele.
Nr. 68716. 10. März 1944. — Schlitzführung für Schwenkplatten im Boden von Behältern.
Nr. 68717. 10. März 1944. — 1 Modell. — Schlitzführung für Schwenkplatten im Boden von Behältern.
Nr. 68721. 9. März 1944. — 1 Modell. — Gleitschutzeisen.
Nr. 68722. 10. März 1944. — 1 Modell. — Paket-Traggriff.
N° 68723. 11 mars 1944. — 1 modèle. — Monture métallique de store en toile.
Nr. 68724. 11. März 1944. — 1 Modell. — Bilderrahmen.
Nr. 68725. 11. März 1944. — 1 Modell. — Halter für Lötösenstreifen und Siemenstrennleisten.
Nr. 68726. 13. März 1944. — 5 Modelle. — Wappenrahmen.
Nr. 68729. 13. März 1944. — 2 Modelle. — Einrichtung zum Sichern der Kehlmesser gegen Herausschleudern aus dem Universalmesserkopf.
Nr. 68730. 13. März 1944. — 1 Modell. — Ventilsitz.
Nr. 68732. 13. März 1944. — 1 Modell. — Brillenbehälter.
Nr. 68733. 14. März 1944. — 2 Modelle. — Regale, Harasse, Hourdis und dergleichen.
Nr. 68735. 14. März 1944. — 1 Modell. — Bureau-Wandtasche.
Nr. 68738. 15. März 1944. — 1 Modell. — Musterdüte.
Nr. 68739. 15. März 1944. — 1 Modell. — Musterdüte.
N° 68741. 15 mars 1944. — 1 modèle. — Appareil à meuler.
Nr. 68742. 15. März 1944. — 1 Modell. — Spielzeuge.
Nr. 68743. 15. März 1944. — 1 Modell. — Krawattenhalter.
Nr. 68744. 15. März 1944. — 3 Modelle. — Wappenplastiken.
Nr. 68746. 15. März 1944. — 257 Muster. — Stickereien.
Nr. 68762. 10. März 1944. — 1 Modell. — Gerät zur Herstellung von Kordeln.
Nr. 68763. 10. März 1944. — 1 Muster. — Heftgaze.
Nr. 68764. 10. März 1944. — 1 Modell. — Schürzenzubehörteil.
Nr. 68966. 15. März 1944. — 1 Modell. — Likörkrug.
Nr. 77283. 2. Dez. 1948. — 1 Modell. — Ausgusskorken für Getränkeflaschen (gelöscht infolge Verzichtleistung vom 8. Juni 1949).
N° 78463. 9 juin 1949. — 1 modèle. — Ardoise pour jeux de cartes (radié ensuite de renonciation du 24 juin 1949).

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Italien — Privatkompensationen

Durch das im italienischen Amtsblatt vom 30. Juni veröffentlichte Ministerialdekret vom 24. Juni 1949 wird Artikel 4 des Dekretes vom 5. März aufgehoben und durch folgende Bestimmungen ersetzt:

1. Die Bestimmungen des Ministerialdekretes vom 5. März werden auf diejenigen Privatkompensationslizenzen und deren Verlängerungen und Abänderungen nicht angewendet, die vom **Finanzministerium** auf Grund eines Entscheides des Aussenhandelsministeriums **vor dem 16. Mai 1949** erteilt wurden.

2. Für diese Lizenzen gelten weiterhin die vor dem genannten Datum bestehenden Vorschriften.

3. Die Lizenzen, Verlängerungen und Aenderungen, auf die sich das Vorstehende bezieht, deren Gültigkeit nicht drei Monate vom Datum der Erteilung an gerechnet, erreicht, sind automatisch als so verlängert zu betrachten, dass die Laufzeit **vier** Monate beträgt.

4. Die Zollämter sind ermächtigt, von sich aus die Durchführung der betreffenden Transaktionen innerhalb dieser Frist zu gestatten.

5. Die Lizenzen, Verlängerungen und Abänderungen gemäss Ziffer 1 und die gemäss Ziffer 3 automatisch verlängerten, können, auf Gesuch hin, für weitere drei Monate verlängert werden, jedoch nur zum Zwecke des Ausgleiches eines allfälligen Import- oder Exportsaldos.

6. Auf Gesuch der Interessenten hin können die unter den vorgenannten Bestimmungen noch bestehenden Lizenzen, Verlängerungen und Aenderungen zum Zwecke der Erleichterung des Ausgleiches abgeändert werden.

7. Die unter Ziffern 3, 4, 5 und 6 erwähnten Verlängerungen, bzw. Veränderungen werden nach Massgabe der vor dem 16. Mai 1949 geltenden Bestimmungen behandelt.

8. Dieses Dekret trat am 1. Juli 1949 in Kraft.

Die vorstehenden Bestimmungen ersetzen den Text der im SHAB. Nr. 124 vom 30. Mai 1949 veröffentlichten Verfügungen von «Die vor dem Inkrafttreten...» an bis zum Schluss.

Soweit schweizerische Firmen unter Berufung auf diese neuerliche Verlängerung der Gültigkeit der italienischen Lizenzen für Privatkompensationen (K-Geschäfte) Gesuche um Verlängerung oder Abänderung der entsprechenden schweizerischen K-Bewilligungen an den Dienst für Ausfuhr nach Italien der Handelsabteilung EVD richten, sind solchen Gesuchen auf alle Fälle Photokopien der letzten durch das italienische Finanzministerium erteilten Verlängerungs-, bzw. Abänderungsbewilligungen beizufügen. Gleichzeitig hat der Gesuchsteller auch genaue Zahlen über den Stand der Abwicklung des betreffenden Kompensationsgeschäftes (Wert der Einfuhren und Ausfuhren) anzugeben. Ohne diese Erfordernisse wird den Gesuchen keine Folge gegeben.

161. 13. 7. 49.

Italie — Affaires de compensations privées

Par décret ministériel du 24 juin 1949, paru à la Feuille officielle italienne du 30 juin 1949, l'article 4 du décret du 5 mars est abrogé et remplacé par les dispositions suivantes:

1° Les dispositions du décret ministériel du 5 mars ne s'appliquent pas aux licences de compensations privées, ni aux prorogations et modifications apportées à ces dernières par le Ministère des finances en vertu d'une décision du Ministère du commerce extérieur prise avant le 16 mai 1949.

2° Les prescriptions édictées avant cette dernière date continuent d'être appliquées aux dites licences.

3° Les licences, prorogations et modifications, auxquelles s'appliquent les dispositions précédentes et dont la durée de validité est inférieure à 3 mois à compter du jour de leur délivrance, doivent être considérées comme automatiquement prorogées jusqu'à expiration du délai de quatre mois.

4° Les offices de douane sont directement chargés d'autoriser l'exécution des transactions en question dans les limites de ce délai.

5° Les licences, prorogations et modifications dont il est question sous chiffre 1 et celles qui, aux termes du chiffre 3, sont prolongées automatiquement, peuvent, sur demande, être prorogées de 3 mois, mais uniquement en vue de couvrir un solde d'importation ou d'exportation.

6° Si la demande en est faite par la maison intéressée, les licences, prorogations et modifications qui, aux termes des dispositions susmentionnées, sont encore valables, peuvent être modifiées en vue de faciliter la couverture d'un tel solde.

7° Les prorogations et modifications prévues respectivement sous chiffres 3, 4, 5 et 6 seront traitées conformément aux dispositions en vigueur avant le 16 mai 1949.

8° Le présent décret entre en vigueur le 1er juillet 1949.

Les présentes dispositions remplacent celles publiées dans le N° 124 du 30 mai 1949 de la FOSC., à partir de «Les licences de compensation privée...» jusqu'à la fin.

Pour le cas où, se référant à cette prorogation récente de la validité des licences italiennes relatives à des affaires de compensations privées (affaires «K»), des maisons suisses adresseront leurs demandes de prorogation ou de modification des autorisations suisses «K» correspondantes au Service des exportations en Italie, près la Division du commerce du DEP, ces demandes devront être accompagnées en tout état de cause des photocopies des dernières autorisations de prorogation et de modification délivrées par le Ministère italien des finances. Les maisons intéressées devront également indiquer des chiffres exacts illustrant la situation de l'affaire de compensation considérée (valeur des importations et des exportations); faute de quoi, ces demandes ne seront pas prises en considération. 161. 13. 7. 49.

Italia — Compensazioni private

Con decreto ministeriale del 24 giugno 1949, pubblicato nella Gazzetta ufficiale italiana del 30 giugno 1949, l'art. 4 del decreto del 5 marzo 1949 è abrogato e sostituito dalle disposizioni seguenti:

1. Le disposizioni del decreto ministeriale del 5 marzo non si applicano per le licenze di compensazione privata e per le loro proroghe o modificazioni rilasciate dal Ministero delle finanze, su conforme determinazione del Ministero del commercio con l'estero, in data anteriore al 16 maggio 1949.

2. Dette licenze continuano ad essere regolate con le modalità e secondo le norme preesistenti alla suddetta data.

3. Le licenze, proroghe e modificazioni di cui ai precedenti commi, la cui validità non raggiunge il termine di tre mesi dalla data del giorno del rilascio, sono di diritto prorogate fino al raggiungimento del termine di mesi quattro.

4. All'uopo gli Uffici doganali sono direttamente autorizzati a consentire le operazioni relative nel termine prorogato come al comma precedente.

5. Le licenze, proroghe e modificazioni di cui al comma primo e quelle prorogate di diritto di cui al comma terzo potranno, su richiesta degli interessati, essere prorogate di mesi tre limitatamente al pareggio delle operazioni.

6. Alle licenze, proroghe e modificazioni di cui ai precedenti commi, potranno essere consentite, su richiesta degli interessati, modifiche atte ad agevolare la chiusura delle operazioni.

7. Le proroghe e le modificazioni di cui alle cifre 3, 4, 5 e 6 verranno autorizzate con le modalità e secondo le norme preesistenti alla data del 16 maggio 1949.

8. Il presente decreto entra in vigore il 1° luglio 1949.

Le disposizioni di cui sopra sostituiscono quanto previsto nel testo di quelle pubblicate nel FUSC. N° 124 del 30 maggio 1949 e cioè a partire da «Le licenze di compensazione privata emesse o prorogate prima dell'entrata in vigore di questo decreto...» fino alla fine.

Qualora ditte svizzere, con riferimento a queste nuove proroghe di validità delle licenze italiane di compensazione privata, intendano presentare al Servizio per l'esportazione verso l'Italia presso la Divisione del commercio del DEP delle domande per la proroga o modifica della corrispondente autorizzazione svizzera di compensazione (autorizzazione K), dovranno, in ogni caso allegare alla loro domanda fotocopia dell'ultima proroga o modifica concessa dal Ministero delle finanze. Parimente, il richiedente dovrà fornire precise indicazioni circa lo sviluppo della compensazione in oggetto (valore delle importazioni ed esportazioni effettuate). Senza questi elementi le domande di proroga non verranno prese in considerazione. 161. 13. 7. 49.

Mexique — Nouvelles interdictions à l'importation

(Voir aussi publication à la FOSC. N° 144 du 23 juin 1949)

Par décret du 16 juin 1949, publié et entré en vigueur le 21 juin 1949, l'importation, entre autre, des marchandises suivantes a été interdite:

Numéros du tarif douanier mexicain:	Désignation de la marchandise (abrégée):
3.40.10	Articles en matériel non déterminé, non dénommés ailleurs, avec ornements ou accessoires en or ou en platine.
3.41.20	Bijoux et ouvrages de toutes sortes, en argent, avec pierres précieuses ou perles.
3.56.40	Jouets automatiques électriques, à ressort ou à vapeur.
3.56.41	Jouets de toutes sortes en métal commun.
4.11.00 4.11.01 4.11.02	Dentelles, ouvrages au crochet et tulles, en coton, de ces numéros.
4.14.00	Tissus de coton, écrus ou blanchis, unis.
4.15.91	Tissus de coton, non unis, d'un poids de plus de 50 et pas supérieur à 250 g. par mètre carré.
4.19.50	Bandes en tissus de coton, avec broderies, même ajourées, d'une largeur ne dépassant pas 60 cm.
4.41.00 4.41.10	Dentelles, etc., de ces numéros, en fibres artificielles, même mélangées d'autres fibres que la soie.
4.44.01	Tissus en fibres artificielles, non brodés, avec de la soie.
4.44.10	Tissus en fibres artificielles, brodés avec de la soie.
4.49.00 4.49.01	Rubans en fibres artificielles ayant jusqu'à 20 cm de largeur, même mélangés d'autres fibres, de ces numéros.
4.51.00	Dentelles, etc., en laine et autres fibres animales que la soie.
4.54.00 4.54.30	4.54.01 4.54.10 4.54.11 4.54.20 4.54.21 4.54.22 4.54.31 4.54.40 4.54.41 4.54.50 4.54.51 4.54.52
4.54.60	Tissus en laine et tissus en laine mélangée d'autres fibres, de ces numéros.
5.02.00 5.02.01	Chemises et caleçons en tissus de coton pour hommes et garçons.
5.02.11	Cravates en coton.
5.02.60 5.02.61	Vêtements coupés et non cousus, non dénommés ailleurs, en tissus de coton unis ou non unis, même avec ornements ou broderies avec ou sans soie.
5.12.90 5.12.91	Vêtements confectionnés, non dénommés ailleurs, et leurs parties cousues, en tissus de lin ou de fibres végétales autres que le coton.
5.30.00 5.30.01 5.30.02 5.30.03	Articles en dentelles, au crochet et en tulle, en fibres artificielles.
5.30.11	Mouchoirs en tissus de fibres artificielles.
5.30.20 5.30.21 5.30.22 5.30.23	Articles en tissus non mélangés de soie, en tissus de soie mélangés de fibres artificielles, avec dentelles.
5.31.10 5.31.11	Vêtements en bonneterie de fibres artificielles, même mélangées d'autres fibres, la soie exceptée.
5.31.90 5.31.91	Articles non dénommés ailleurs, en bonneterie de fibres artificielles, même mélangée d'autres fibres, la soie exceptée.
5.32.00 5.32.01	Chemises de dessous ou de dessus et caleçons pour hommes et garçons, en bonneterie de fibres artificielles, même mélangée, la soie exceptée.
5.32.10 5.32.11	Cravates en fibres artificielles.
5.32.20	Cols et manchettes en fibres artificielles.
5.32.30 5.32.31 5.32.32	Mouchoirs en fibres artificielles.
5.32.40 5.32.41	Fichus en tissus de fibres artificielles.
5.32.50	Foulards en tissus de fibres artificielles.
5.32.60 5.32.61	Vêtements coupés en non cousus, de tissus en fibres artificielles.
5.32.90 5.32.91 5.32.92 5.32.93	Vêtements confectionnés, non dénommés ailleurs, et leurs parties cousues, en tissus de fibres artificielles, de laine, de coton et de lin.
5.33.10 5.33.11 5.33.12 5.33.13	Tapis de table, de ces numéros.
5.33.20	Rideaux en tissus de fibres artificielles, même avec ornement ou broderie en soie.
5.35.10 5.35.11	Corsets et soutien-gorges.

Numéros du tarif douanier mexicain:	Désignation de la marchandise (abrégée):
5.41.10	Vêtements en bonneterie de laine ou d'autres fibres artificielles, la sole exceptée, même avec ornement ou broderie en sole.
5.41.90	Articles non dénommés ailleurs, en bonneterie de laine ou d'autres fibres animales, exceptée la soie, même avec ornement ou broderie en sole.
5.42.50 / 5.42.51	Vêtements coupés et non cousus, non dénommés ailleurs, en tissus de laine ou d'autres fibres animales, exceptée la sole, de ces numéros.
5.42.91	Vêtements confectionnés, non dénommés ailleurs, et leurs parties cousues, en tissus de laine ou d'autres fibres animales, exceptée la sole.
5.43.20	Rideaux en tissus de laine ou d'autres fibres animales, exceptée la sole.
5.44.10	Sacs à main, portefeuilles et porte-monnaies en laine ou en d'autres fibres animales, exceptée la sole.
5.44.90 / 5.44.91	Articles non dénommés ailleurs, en tissus de laine ou d'autres fibres animales, exceptée la soie.
5.50.00 / 5.50.01	Articles en dentelles, au crochet ou en tulle, en soie.
5.50.10	Mouchoirs en tissus de toutes sortes, avec dentelles en soie, et mouchoirs en soie avec dentelles en d'autres fibres.
5.50.20 / 5.50.21 / 5.50.22 / 5.50.23	Articles en tissus de toutes sortes avec dentelles en sole, et articles en tissus de soie avec dentelles de toutes sortes.
5.51.10	Vêtements non dénommés ailleurs, en bonneterie de soie.
5.51.90	Articles non dénommés ailleurs, en bonneterie de soie.
5.52.00	Chemises de dessous et de dessus pour hommes et garçons, en tissus de soie.
5.52.10	Cravates en tissus de soie.
5.52.30 / 5.52.31	Mouchoirs en tissus de soie.
5.52.50	Foulards en tissus de soie.
5.52.60	Vêtements coupés et non cousus, non dénommés ailleurs, en tissus de sole.
5.52.90 / 5.52.91	Vêtements confectionnés, non dénommés ailleurs, et leurs parties cousues, en tissus de soie.
5.53.00	Tapis de table et tentures, en tissus de sole.
5.53.10	Courtepointes en tissus de soie.
5.53.20	Rideaux en tissus de soie.
5.53.91 / 5.53.92	Articles de lingerie et d'ameublement, non dénommés ailleurs, en tissus de sole.
5.54.00	Ornements, broderies et autres articles de passementerie, en tissus de sole.
5.54.10	Sacs à main, portefeuilles et porte-monnaies en tissus de sole.
5.54.90 / 5.54.91	Articles non dénommés ailleurs, en tissus de soie.
5.55.30	Vêtements confectionnés, non dénommés ailleurs, en tissus de sole.
5.57.20	Parapluies et ombrelles en tissus de sole.
5.60.00 / 5.60.01	Articles en dentelles, au crochet et en tulle, en toutes fibres, mélangées de sole.
5.60.10	Mouchoirs en tissus mélangés de soie, avec dentelles.
5.60.20 / 5.60.21 / 5.60.22 / 5.60.23	Articles en tissus sans soie, mais brodés de sole, ou en tissus mélangés de soie, non dénommés ailleurs.
5.61.10	Vêtements confectionnés en bonneterie mélangée de sole.
5.61.90	Articles en bonneterie mélangée de soie, non dénommés ailleurs.
5.62.00	Chemises de dessous et de dessus en tissus mélangés de sole, pour hommes et garçons.
5.62.10	Cravates en tissns mélangés de sole.
5.62.30 / 5.62.31	Mouchoirs en tissus mélangés de sole.
5.62.40 / 5.62.41	Fichus en tissus mélangés de sole.
5.62.50	Foulards en tissus mélangés de soie.
5.62.60	Vêtements coupés et non cousus, en tissus mélangés de soie.
5.62.90 / 5.62.91 / 5.62.92 / 5.62.93 / 5.62.94 / 5.62.95	Vêtements confectionnés, non dénommés ailleurs, et leurs parties cousues, avec rayures, en tissus de coton, lin, fibres artificielles, laine, mélangés de soie, etc.
5.63.00	Tapis de table et tentures en tissus mélangés de soie.
5.63.10	Courtepointes en tissus mélangés de soie.
5.63.20	Rideaux en tissus mélangés de soie.
5.64.10	Sacs à main, portefeuilles et porte-monnaies en tissus mélangés de sole.
5.64.90	Articles non dénommés ailleurs en tissus mélangés de soie.
5.65.00	Ceintures, jarretières et bretelles en tissus mélangés de soie.
5.65.10	Corsets, soutien-gorges, etc., en tissus mélangés de soie.
5.65.30	Vêtements confectionnés, non dénommés ailleurs, en tissus mélangés de sole, avec parties en métal précieux.
5.66.10	Lingerie et articles d'ameublement, non dénommés ailleurs, en tissus mélangés de soie.

Numéros du tarif douanier mexicain:	Désignation de la marchandise (abrégée):
5.67.00	Glands de ce numéro.
5.67.10	Abat-jour de ce numéro.
5.67.20	Parapluies et ombrelles en tissus mélangés de sole.
5.82.20	Tableaux sur tissus.
6.50.11	Crèmes et pommades, même parfumées.
6.51.10	Lait pour la peau, même parfumé.
6.51.11	Lotions, même parfumées.
6.52.10	Poudre, même parfumée.
6.52.11	Bâtonnets de parfum à brûler.
6.52.20	Teintures pour les cheveux, même parfumées.
7.30.10	Chaussures imperméables en caoutchouc.
7.30.11	Chaussures en bois.
7.30.20	Chaussures en tissus de toutes sortes, sans semelle de cuir.
7.30.30	Chaussures en matières non déterminées.
7.32.00	Bottes.
7.32.10	Chanssures de toutes sortes, avec empelgne ou semelle en peau ou en cuir, jusqu'à 20 cm. de longueur.
7.56.40	Cartes à jouer.
7.60.10 / 7.60.11	Casquettes de ces numéros.
7.62.20 / 7.62.21	Chapeaux de feutre de laine et de feutre de poils.
7.62.40 / 7.62.50	Chapeaux pour hommes, femmes et enfants, non dénommés ailleurs.
7.90.40 / 7.90.41 / 7.90.42	Ceintures, jarretières et bretelles de toutes sortes, non dénommés ailleurs.
9.22.00 / 9.22.01 / 9.22.02 / 9.22.03 / 9.27.02	Armes à feu et munitions de ces numéros.

Les dispositions transitoires mexicaines prévoyaient ou prévoient l'application de ces nouvelles interdictions à l'importation selon les modalités suivantes:

Les marchandises ayant leur origine dans les états fédéraux de Californie, Arizona, New-Mexico et Texas, ou dans le Guatémala, et sur lesquelles, le 21 juin 1949, le vendeur ne pouvait plus exercer un droit de disposition, pouvaient encore traverser la frontière mexicaine jusqu'à minuit du 22 juin 1949.

Les marchandises ayant leur origine dans un autre territoire des Etats-Unis d'Amérique ou dans un autre pays, sur lesquelles, le 21 juin 1949, le vendeur ne pouvait plus exercer un droit de disposition et qui étaient en route vers le Mexique, soit par la voie terrestre, soit par la voie aérienne, pouvaient encore traverser la frontière mexicaine jusqu'à minuit du 26 juin 1949, à la condition qu'elles fussent transportées directement du lieu d'origine au Mexique.

Les marchandises transportées par la voie maritime pourront encore être importées au Mexique à la condition que le bateau transporteur ait pris la mer au plus tard le jour de l'entrée en vigueur de l'interdiction à l'importation (la publication parue à la FOSC. N° 114 du 23 juin 1949 doit donc être corrigée dans ce sens). 161. 13. 7. 49.

Syrie-Liban. — Perception d'une taxe intérieure sur les sucreries importées

De la documentation reçue par le canal de la Légation de Suisse à Beyrouth, il appert que les sucreries et singulièrement le chocolat étranger importés en Syrie et au Liban sont passibles d'une taxe intérieure de 50 piastres libano-syriennes par kilogramme prélevée en sus des droits de douane, au profit de la Caisse commerciale du ravitaillement. Cette mesure a été prise pour tenir compte de la taxe intérieure analogue grevant les sucres importés et indirectement les produits locaux concurrents.

161. 13. 7. 49.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Administration des Blattes: Effingerstr. 3, Bern - Druck: Fritz Pochon-Jent AG., Bern

AG. Sportbahn Beatenberg—Niederhorn (Sesselbahn)

Dividendenzahlung

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 9. Juli 1949 hat beschlossen, für das Rechnungsjahr 1948 eine

Dividende von 3% = Fr. 7.50 pro Aktie

auszurichten. Die Auszahlung erfolgt, gegen Rückgabe des Coupons Nr. 2 und unter Abzug der eidgenössischen Steuern von 30%, ab 12. Juli 1949 an den Schaltern der

Kantonalbank von Bern in Bern, Thun und Interlaken. 590

Beatenberg, den 11. Juli 1949. **Der Verwaltungsrat.**

Wegen Nichtgebrauchs zu verkaufen

2 grosse Schiebetore, sehr solide Gitterstabkonstruktion, mit eingebauter Normaltüre. Masse der Tore: 5,2 m lang, 6,38 m hoch;

ferner

1 eisernes grosses Garagetor, 4teilig, mit Klappflügeln. Masse: 4 x 1 = 4 m breit, 2,76 m hoch.

Alles besonders geeignet für Fabrikhof, Werkstatt, Garage usw. — Offerten unter Chiffre H 6593 Q an Publicitas Basel.

Das SHAB ist in Finanzkreisen sehr verbreitet. Mit einem Inserat erreichen Sie diese Kreise vollständig.

Junger, tüchtiger

Kaufmann

mit erstklassigen Referenzen, guten Sprachkenntnissen (Deutsch, Französisch und Englisch) und erfolgreicher Praxis in Handels- und Fabrikationsbetrieben, guter Verkäufer, sucht interessante Dauerstelle in seriösem Unternehmen.

Offerten erbeten unter Hab 588-1 an **Publicitas Bern.**

Lieferbar prompt ab Lager:

Anis-Oel Ia rect.

Géobell S. A., Zurich
Marktgasse 4
Tel. (051) 34 11 79

Seriöser

VERTRETER

bei Industrie und Verwaltungen in der deutschsprachigen Schweiz gut eingeführt sucht passende Vertretung.

Offerten unter Chiffre Hab 587-1 an Publicitas Bern.

PATENTE • Modelle • Muster • Marken usw. in allen Ländern

Naegeli & Co., Bern
Patentanwälte, Bundesgasse 16 9-1

Genossenschaft Luzerner Feuerbestattung

Rückzahlung von Anteilscheinen

Es sind am 6. Juli 1949 zur Rückzahlung ausgelost worden: Anteilscheine zu Fr. 25.- die Nummern 005 009 026. Anteilscheine zu Fr. 50.- die Nummern 004 011 014 030 047. Anteilscheine zu Fr. 100.- die Nummern 002 003 012 024 041 051 075 080 085 093 110 121 127 159 164 192 201 212 213 219 227 245 249 254 262 272 277.

Die Rückzahlung erfolgt durch die Schweizerische Volksbank Luzern, der die Titel quittiert einzusenden sind.

Die Verwaltung.

Villa

am mittleren Rosenberg, St. Gallen, an sonniger, aussichtsreicher Lage, in sehr gutem Zustande, mit schönem Garten,

zu verkaufen

Zwei schöne 6-Zimmer-Wohnungen, wovon die eine sofort beziehbar. Anzahlung zirka Fr. 25 000.-. Briefe fost. — Anfragen an Hauptpostfach Nr. 545, St. Gallen.

Wegen Anschaffung einer grösseren Maschine ist eine

Burroughs

Buchhaltungs-Saldier-Maschine

in betriebsbereitem Zustande abzugehen.

17stellig, Addition und direkte Subtraktion, 45 cm breiter, vollautomatischer, durch Motor betätigter Wagen mit geteilter Walze, automatische Rückwärtsbewegung des Wagens, Datiervorrichtung, Sektor für Textabkürzungen, elektr. Antrieb mit Motor. Preis Fr. 2000.-.

Schweizerische Decken- und Tuchfabriken, Pfungen-Turbenthal AG., Pfungen / Zch.

Dr. rer. pol.

sucht im In- oder Ausland entwicklungsfähige Beschäftigung in Handel oder Industrie, Sekretariat, Treuhandbureau usw.

Spezielle Kenntnisse in Kartell- und Trustfragen sowie in solchen des betrieblichen Rechnungswesens. Bilanzsicherer Buchhalter. Ausgedehnte praktische Erfahrung in der Durchführung von Betriebsvergleichen, Kostenanalysen und in der Einführung moderner Betriebsabrechnungen. Sprachen: Deutsch, Französisch, Englisch, Italienisch.

Offerten bitte unter Chiffre Hab 586-1 an Publicitas Bern.

Der SHAB.-Leserkreis ist kaufkräftig. Nutzen Sie diese Kaufkraft — Inserieren Sie!

Natural A.G.

INTERNATIONALE TRANSPORTE

empfiehlt

sich als Generalvertreter der

Frankfurter Messe

(Herbstmesse 18. bis 23. September 1949)

für Auskünfte, Standanmeldungen usw.

KABA THUN

Chum cho luege

Pommes de terre

Maison bien introduite auprès de la clientèle agricole, cherche gros acheteurs sérieux

Ecrire sous chiffre PV 36505 L à Publicitas Lausanne

Aus dem **Konkursverfahren** der Fa. M. & P. Schaad in **Münsingen** ist die 1947 neu erstellte

Fabrik-Liegenschaft

(Addi-Fabrik) freihändig und vorteilhaft

zu verkaufen

Diese eignet sich für eine Getränke-Industrie, Groß-Weinhandlung, Lebensmittelfabrikation oder als **Lagerhaus** usw.

Als **Zugehör** werden mit der Liegenschaft oder separat verkauft: 12 000 tadellos erhaltene Eichenfässer von 30 bis 100 l, Abfüll-Filtrier-Katadyn-anlagen, Aluminiumbottiche u. Tanks usw. Gleichzeitig wird das **alkoholfreie Getränk «Addi»** zur Uebernahme u. Weiterfabrikation ausgeschrieben.

Nähere Auskunft erteilt der a. o. Konkursverwalter: **Rob. Wyler, Notar, Münsingen.** Telefon 8 12 17

Verlangen Sie vom SHAB in Bern Separatabzüge d. **Vereinbarung mit Italien**, betr. schweiz. Kapitalanlagen. Preis: **35 Rp.** je Expl. (inkl. Spesen). Vorauszahlung, auf Postscheck III 520, Bern.

Kaufmann-Depositär

sucht **Vertretung** mit **Depot** (evtl. nur Auslieferungsdepot) für Basel und Umgebung. Last- und Personenwagen vorhanden. Offerten von seriösen Firmen erbeten unter Chiffre C 6591 Q an Publicitas Basel.

In Gründung begriffene Druckerei-AG. der Nordwestschweiz kann noch ein

Aktienpaket v. Fr. 20 000

abgeben. Sitz im Verwaltungsrat zugesichert.

Offerten unter Chiffre OFA 9373 A an Orell Füssli-Annoncen AG., Basel.

Haben Sie es auch schon mit Kundengeschenken probiert? Gefestigte Freundschaften sind das Ergebnis! Unsere Kollektion bietet eine Fülle von Anregungen zu hübschen Präsenten.

Hachen & Co. · Teufenerstraße 3 · St. Gallen

LE CAIRE

(Egypte)

à deux coups d'aile de la Suisse

7 h. 45 de vol seulement en plein jour

Genève, départ 14 h. 45

Consommations et dîner à bord sont gracieusement offerts

Réservez vos places à **votre Agence de voyages**, pour le fret adressez-vous à **votre Maison de transport** ou consultez

AIR-INDIA INTERNATIONAL

Rue Chantepoulet 7, en face de l'Hôtel des Postes

Tél. (022) 2 04 20 et 2 04 29 GENÈVE

... la ligne du tapis volant

Zu kaufen gesucht

BURROUGHS-Buchhaltungs- und Fakturiermaschine

in mechanisch einwandfreiem Zustand.

Offerten mit Angabe der Modellnummer, der Wagenbreite und des Verkaufspreises erbeten unter Chiffre S 6538 Q Publicitas Basel.

Quadrimoteurs efficaces et modernes, équipages américains bien entraînés. Repas gratuits. Service de premier ordre à bord.

EN GRÈCE

6 vols par semaine — 6 heures de vol

EN ÉGYPTE

9 vols par semaine — 10 heures de vol

Correspondance pour toutes les grandes villes du monde. Réservez vos places auprès de votre Agence de Voyages ou téléphonez au

2 05 90 Genève (022)

ou 27 34 15 Zurich (051)

Einrichtung und Nachführen von Buchhaltungen, Bilanzen, Erfolgs- und Betriebsrechnungen, Betriebsorganisationen, Prüfung von Kalkulationen.

Buchhaltungs-, Revisions- und Treuhandbureau.

Bureau Zürich: Seefeldstrasse 247.

Fred Reinhard

EIDG. DIPL. BUCHHALTER TEL. 82919

SONNENSTR. 29 KREUZLINGEN

Inserate im SHAB. haben Erfolg!

UNITED STATES LINES

Nächste ABFAHRTEN nach NEW YORK, Baltimore, Boston, Philadelphia

Dampfer:	ab:	am:	Ankunft New York:
American Leader	Le Havre	16. Juli	25. Juli
• AMERICA	Le Havre	18. Juli	24. Juli
• American Defender	Rotterdam	23. Juli	1. August
• American Attorney	Rotterdam	30. Juli	8. August
American Planter	Le Havre	1. August	10. August
• AMERICA	Le Havre	5. August	11. August
• American Lawyer	Rotterdam	6. August	15. August
• WASHINGTON	Le Havre	6. August	13. August
• American Counselor	Rotterdam	13. August	22. August
• American Judge	Rotterdam	20. August	29. August
• AMERICA	Le Havre	25. August	31. August
• WASHINGTON	Le Havre	26. August	2. Sept.
• American Jurist	Rotterdam	27. August	5. Sept.

• mit Kühlraum

«Received»- oder «Shipped»-Konnossemente

erhältlich bei den GENERALFRACHTAGENTEN

Internationale Transportgesellschaft

GEBRÜDER GONDRAND AG.

Basel, Zürich, St. Gallen, Genf, Brig, Buchs (St. G.), La Chaux-de-Fonds Chiasso, St. Margrethen, Vallorbe

République et Canton de Genève

Département des finances et contributions

Emprunt 3½% Etat de Genève 1942

Loi du 19 septembre 1942

Les porteurs d'obligations 3½% Etat de Genève 1942 sont informés qu'en conformité de l'art. 3, 3e alinéa, du contrat d'emprunt, les 1070 obligations suivantes, à rembourser le 15 octobre 1949 en vertu des amortissements annuels, ont été rachetées sur le marché par l'Etat de Genève:

140 obligations de 500 fr.

268	1194	1800 à 1803	4466
393 à 394	1219 à 1222	1806	4803
583	1547	1833	4833 à 4836
644 à 653	1599 à 1606	2005 à 2006	5009
669 à 688	1634 à 1635	2820	5018 à 5019
786	1647 à 1650	3183 à 3202	5126
833	1708 à 1710	3324	5144 à 5145
929 à 931	1768 à 1769	3387	5171
979	1780 à 1783	3808	5296
1077 à 1084	1786 à 1787	4364	5566 à 5573
1091	1794 à 1795	4453 à 4455	

930 obligations de 1000 fr.

5603 à 5605	13542	16412	21032
5686	13584 à 13587	16589 à 16591	21071 à 21090
6685	13646	17098 à 17102	21109 à 21112
7419	13678	17105	21120 à 21124
7802 à 7804	13714	17352	21141 à 21145
9155 à 9156	13766	17458 à 17461	21185 à 21186
10595 à 10634	13834	17547 à 17568	21191 à 21192
11053 à 11054	13884 à 13886	17660	21482 à 21491
11088 à 11137	13991	17953	22375
11322 à 11323	14140 à 14141	17980 à 17984	22432 à 22436
11378 à 11380	14227	18328 à 18329	22531 à 22536
11386 à 11389	14485 à 14486	18448 à 18450	22606 à 22607
11400 à 11404	14531	18594	22816 à 22817
11447	14797	18636 à 18637	22924
11515 à 11517	14855 à 14874	18759	23155
11527	15089	19022 à 19026	23288
11773 à 11775	15247 à 15250	19557 à 19558	23291
11796	15332 à 15356	19560	24260
12041 à 12045	15381	19796	24659
12308 à 12314	15383 à 15384	20250 à 20252	25007 à 25055
12310	15390	20551	25209 à 25213
12321 à 12325	16224	20690 à 20709	25240 à 25249
12427 à 12428	16238 à 16239	20856 à 20858	25443 à 25462
12529 à 12535	16266 à 16270	20905	25710 à 25711
13439 à 13440	16272 à 16275	20937 à 20938	25927
13469	16283	21015	25957 à 25960
26885 à 26886	32139 à 32143	34696 à 34718	37146 à 37147
27143 à 27144	32720	34867 à 34868	37423
27185	33347 à 33349	35121 à 35123	39480
27195 à 27204	33532 à 33541	35623 à 35627	39574
28351 à 28489	33691 à 33713	35737	40160
29699	33750 à 33751	36396 à 36397	40538
29759 à 29762	33812 à 33815	36428 à 36431	40953 à 41047
29931 à 29940	34308 à 34309	36442	41682
31350 à 31408	34644 à 34646	36620	41765 à 41769

En conséquence, le tirage au sort prévu en 1949 n'aura pas lieu.

Genève, le 4 juillet 1949.

Le Conseiller d'Etat
chargé du Département des finances et contributions:
F. Perréard

X 254